

# Le PSG face à Ujpest : éviter le piège du match trop facile

Ce soir au Parc des Princes, dans le premier tour aller de la coupe de l'UEFA, les hommes de Luis Fernandez ne devront pas sous-estimer les joueurs hongrois. P.17

N° 127 JEUDI 19 SEPTEMBRE 2002

## grand paris

### Le vaste chantier pour l'accès des handicapés



Pénélope Komitès, adjointe au maire, détaille un programme qui s'étendra sur deux mandats. P.4

## monde

### Irak : la dure tâche des inspecteurs



Les hommes de l'ONU devront passer en revue 700 sites et obtenir la coopération de Bagdad. P.13

## france

### Quand le RPR et le PS rencontrent leur base

Cela se traduit souvent par un dialogue difficile. Reportage. P.11

météo

14° le matin



19° l'après-midi



## Par la petite porte de la Justice

Maurice Papon, condamné en 1998 à dix ans de réclusion pour « complicité de crimes contre l'humanité » a été libéré hier pour raisons de santé sur décision de la cour d'appel de Paris. Tollé. P. 8

JACK GUÉZ / AFP

grand paris	2	france	8	monde	13	économie	15	revue de presse	16
sport	17	people	21	net guide	26	télévision	28	réagissez	31



20'

## JUSTICE

## Enquête après l'agression du prêtre de St-Denis

Une information judiciaire a été ouverte hier après l'agression dimanche du prêtre de la basilique Saint-Denis. Arrêtés lundi, quatre membres de l'ex Unité-Radicale, mouvement d'extrême droite dissout, ont déclaré avoir voulu lancer une action militante.

## DROQUE

Réseau démantelé dans le 17<sup>e</sup>

Une vaste opération coup de poing, menée samedi dernier dans la cité du Bois-le-Prêtre (17<sup>e</sup>), a débouché sur le démantèlement d'un trafic de drogue. Cinq personnes ont été déférées hier devant la justice. La police avait saisi 500 g de cocaïne, des cachets d'ecstasy, 1,2 kg de cannabis et un pistolet automatique.

## CINÉMA

## Succès des cartes illimitées en région parisienne

Selon une étude publiée par le Centre national de la cinématographie, Paris représente 60 % des entrées nationales avec des cartes d'abonnement illimité, et sa région 75 %.

## « Les usagers ne doivent plus avoir peur »

Nicolas Sarkozy a mouillé sa chemise hier, dans la torpeur d'une fin d'après-midi en train de banlieue, pour annoncer aux Franciliens « qu'ils ne doivent plus avoir peur dans les transports en commun ». Escorté par une centaine de policiers entre la gare Saint-Lazare et Conflans-Fin-d'Oise, le ministre de l'Intérieur a estimé qu'il « n'est pas normal que les gens hésitent à prendre le métro, le RER ou le train. La délinquance a augmenté de 20 % entre 2000 et 2001, ce n'est pas acceptable ». Près de 50 000 délits y ont été constatés en 2001.

Le ministre de l'Intérieur a annoncé la création d'une police régionale des transports à commandement unique, et le déploiement de 400 policiers supplémentaires au début de l'année prochaine, dont la moitié dans le métro, les autres dans le RER et les trains de banlieue. En tout, ce sont 1 500 policiers qui « vont sécuriser chaque jour 1 000 trains et 1 000 gares. Cela représente une hausse de 36 % des effectifs », a expliqué le premier policier de France. La police des transports est placée sous la responsabilité du préfet de police de Paris. « Il a autorité sur tous les services, dans tous

Hier, Nicolas Sarkozy en direction de Conflans-Fin-d'Oise...



les départements », a assuré le ministre. Nicolas Sarkozy était déjà venu visiter la France « d'en dessous » avec Jean-Pierre Raffarin en mai. « Le RER, ça me rappelle la fac quand je descendais à Nanterre-Universités ». Il a assuré hier qu'il reviendrait « dès la 1<sup>ère</sup> semaine de janvier » pour voir si ses instructions ont été respectées.

Benjamin Wright

**acropole** Nicolas Sarkozy a demandé au préfet de police de Paris que le système de communication de la police, Acropole, puisse fonctionner dans le métro et les tunnels avant la fin de l'année. Depuis sa création, Acropole accumule les couacs.

## Les riverains rejettent le centre de soins, rue Fromentin

**Le quartier a dit non. Près de 1 400 habitants du 9<sup>e</sup> arrondissement** ont rejeté le projet d'un centre de soins qui doit s'implanter 12, rue Fromentin. C'est le verdict issu d'une consultation organisée par l'association de défense des riverains du secteur Douai-Fontaines, persuadée que ce centre accueillera des toxicomanes. Un avis informel. Pour Olivier Boileau, président de l'association, « le quartier a déjà assez de problèmes, notamment avec des dealers. Les habitants ne comprennent pas l'attitude des pouvoirs publics. On ne peut pas laisser se pourrir un quartier comme ça ». L'association, avec le soutien du député UMP Pierre Lellouche, a demandé l'arbitrage du ministre de la Santé,



Jean-François Mattéi. La requête est restée lettre morte pour l'instant. Une manifestation se déroulera samedi, à 14 heures dans le quartier pour demander « l'ouverture d'un débat public sur l'implantation de ce centre ».

## Chauffeur de bus agressé, circulation stoppée

**Par mesure de sécurité**, la Tice, compagnie publique de bus de l'Essonne, a préféré suspendre hier après-midi la circulation sur ses lignes. En début d'après-midi, un de ses chauffeurs a été agressé à l'arme blanche à Evry (91). Lors d'un arrêt dans le quartier des Pyramides, un conducteur est pris à parti par un jeune qu'il veut obliger à

payer son billet. Furieux, le jeune rameute une dizaine de copains. Dans la bousculade, le chauffeur est blessé à la cuisse. Armés de cailloux et de battes de base-ball, les agresseurs s'en prennent ensuite aux deux bus suivants, incitant la direction de la compagnie à suspendre le trafic. L'auteur du coup de couteau a été interpellé peu de temps après et placé en garde à vue.

## Bougies, fromage et poulet à la coke

**Les douanes de l'aéroport de Roissy ont saisi 46 kg de cocaïne**, en trois contrôles. Le 4 septembre, plus de 12 kg de drogue sont retrouvés dans quatre bougies, transportées par deux voyageurs venant du Brésil. Les 30 et 31 août,

la drogue était cachée dans des boîtes de fromage. « Cela démontre l'inventivité des trafiquants », commente la douane, rappelant que 200 g de cocaïne avaient été retrouvés... dans un poulet rôti.



# Sept personnes poignardés à Nanterre



La cité Picasso, le lieu du drame.

**Il a agi sans distinction. Sans motif clairement établi.** Mardi soir, vers 22 h 30, Abdoulaye D., 29 ans, s'est lancé à Nanterre dans un sinistre périple. Armé d'un couteau Laguiole, le jeune homme a parcouru les allées de la cité Picasso, poignardant au passage sept personnes, âgées de 19 à 36 ans, avant d'être lui-même tabassé par les habitants du quartier. Deux des victimes étaient hier soir dans un état grave. L'agresseur est plongé dans un coma profond. Abdoulaye D. est connu des services de police pour des vols et des actes de violence. Il serait originaire de la commune voisine de Puteaux et est présenté comme « un déséquilibré ». Sa série d'agressions aurait commen-

cé aux abords du parc Malraux où Abdoulaye D. poignarde plusieurs jeunes de la cité Picasso. « Mais cela n'a rien d'un règlement de comptes, insiste un commerçant du quartier. On a affaire à un malade. C'est tout. » Abdoulaye poursuit ensuite vers l'allée de l'Arlequin. Au pied des tours, il poignarde un père de famille et sa femme. Puis il porte un coup de couteau à un homme d'une trentaine d'années qui tente de le maîtriser. « Il semblait très déterminé », témoignent plusieurs jeunes. Dans la cité, la chasse est alors lancée pour le retrouver et l'arrêter. Un groupe d'une vingtaine de personnes finit par le rejoindre. L'un d'eux le stoppe en lui fracassant le crâne avec une barre de fer.

**blessés** Hier soir, seule une des sept victimes d'Abdoulaye avait quitté l'hôpital. Une fois à terre, le déséquilibré a reçu de nombreux coups des personnes lancées à sa poursuite. Aucune n'a été retrouvée.

## 20'

### CULTURE

#### Les communistes dévoilent leurs toiles

Les communistes parisiens vont présenter leurs peintures, à l'occasion de la première Nuit blanche à Paris, parcours artistique nocturne qui se tiendra le 5 octobre. Messagier, Vieira da Silva, Cueco... Un imposant fond de 300 toiles était resté dans les caves du siège de la fédération.

#### Les instituts étrangers se mobilisent

Pour la première fois, les 28 centres et instituts culturels étrangers établis à Paris, s'associent pour une Semaine des cultures étrangères, qui se tiendra du 30 septembre au 6 octobre. Rendez-vous dans les centres et instituts.

### DÉBAT

#### Dépénalisation des drogues

Médecins du Monde organise ce soir un forum débat sur les enjeux de la dépénalisation de l'usage des drogues. Avocats, sociologues, spécialistes... interviendront de 18 h 30 à 21 heures, au siège de Médecins du Monde (62, rue Marcadet, 18<sup>e</sup>). Uniquement sur invitation, au 01 44 92 15 15.

## Querelle d'historiens ou bataille de pouvoir ?

**La querelle ne restera pas dans la mémoire de la ville.** Mais sûrement dans celle des archives de la commission du vieux Paris, un organisme créé en 1898 pour conseiller la mairie en matière de patrimoine historique. Notamment sur les démolitions d'immeubles. La commission dénonce l'attitude de la mairie, qui a désigné un de ses fonctionnaires comme secrétaire général. Lors d'une assemblée générale, le 12 septembre, les membres de la commission désignaient l'un des leurs, Guy-Michel Leproux, un archéologue. « Le secrétaire général a toujours été un membre de la commission.

C'est une garantie d'indépendance. On a l'impression que la ville souhaite une commission qui appuie sa politique d'urbanisme », estime Guy-Michel Leproux. « La mairie veut museler la commission », ajoute un autre. Sandrine Mazetier, adjointe au maire, chargée du Patrimoine, assure que les fonctionnaires, conservateurs de la ville, « s'expriment en fonction de leurs compétences ». La bataille pourrait plus simplement être une réelle bataille historique. Guy-Michel Leproux est spécialiste de l'histoire de Paris. Le favori pour le poste serait un « XIXémiste », un spécialiste du XIX<sup>e</sup> siècle. Sacrilège.

## Action coup de poing contre le « stationnement abusif »



**« Les pouvoirs publics s'apprêtent à célébrer, le 22 septembre, la grand-messe "En ville sans ma voiture". Le reste de l'année, la même voiture envahit nos villes et nos élus réagissent trop peu. »** L'association Réseau vert, soutenue par le Mouvement de défense de la bicyclette et une dizaine d'associations, organise, samedi 21 septembre, une autre manifestation à

Paris. « Une action spectaculaire de protestation contre les stationnements des voitures sur les voies de bus, trottoirs, voies cyclables... » Le rendez-vous est fixé place de la Bastille à 21 heures. Les opérations seront menées rue Saint-Antoine et rue de Rennes.

**Pour nous contacter :**  
grandparis@20minutes.fr



20"

## PROSTITUTION

## Les Verts pour l'aide aux victimes

Les élus Verts considèrent qu'en matière de prostitution, la priorité doit être donnée à l'aide aux victimes, plutôt qu'à la pénalisation du client, comme le suggère le PS. Ils proposeront au Conseil de Paris d'augmenter les subventions pour les associations qui prennent en charge les prostituées.

## SANTÉ

## Moins de lits à l'hôpital Saint-Vincent

Le comité de sauvegarde de l'Hôpital Saint-Vincent de Paul, demande le maintien de 160 lits pédiatriques pour préserver la cohérence médicale des activités de l'établissement. Le conseil d'administration en proposait 140, au lieu des 220 actuels.

## SOCIAL

## Les salariés d'Euro CRM s'accrochent

Priés par leur direction d'aller travailler sur deux autres sites, dont un en province, les salariés d'Euro CRM refusent de quitter leur entreprise, située au Kremlin-Bicêtre. Certains d'entre eux étaient convoqués hier devant le tribunal de Créteil pour répondre de cette occupation.

**Pénélope Komitès**, adjointe au maire de Paris, en charge des handicapés

## « Nous voulons améliorer voirie et transport »

*Alors que l'association des paralysés de France se mobilise pour l'accessibilité des transports aux handicapés, Pénélope Komitès revient sur la politique de la Ville.*

**Pénélope Komitès.** Paris accuse un retard important en terme d'accessibilité. Nous voulons améliorer la voirie et les transports collectifs « de surface ». Près de 5 000 feux tricolores seront équipés de bornes sonores pour les non-voyants et 20 000 trottoirs doivent être abaissés à la norme de deux centimètres. Ces travaux seront étalés sur une ou deux mandatures. On travaille aussi avec la RATP pour rendre accessible l'ensemble des lignes de bus Mobilien.

### Dans quel état se trouve le patrimoine de la Ville ?

L'état des lieux n'est pas bon. Un audit est en cours, mais on sait déjà que 15 % des mairies et des écoles auront du mal à être un jour accessibles, étant donné l'ampleur des travaux. Autre problème : le nombre de monuments classés, sur lesquels on peut difficilement intervenir.



S. ORTOLA / 20 MINUTES

### A quels établissements donnerez-vous la priorité ?

On mettra peut-être davantage l'accent, dans un premier temps, sur les piscines, très prisées par les handicapés.

### Existe-t-il une politique de concertation avec l'Etat ?

On a juste un droit de regard, lorsqu'un établissement public s'installe sur Paris. Or, il existe trop de dérogations possibles à la loi. Il est scandaleux, par exemple, qu'une Poste puisse ouvrir sans être aux normes. L'Etat doit être plus drastique dans les permis de construire et ne pas hésiter à faire refaire les travaux lorsque c'est nécessaire.

Recueilli par Mickaël Bosredon

### déplacement

D'ici à la fin de l'année, le système de transport adapté aux handicapés les plus lourds sera revu. Le nombre de déplacements annuels sur la région passera de 40 000 actuellement, à environ 500 000.

## Les maillots étaient faux

*Sur les cartons, une simple inscription : « Maillots pour hommes. » Mais 43 colis d'un poids total de 2,3 tonnes, en provenance de Corée, cela a interpellé les douaniers de l'aéroport de Roissy. A l'intérieur, ils ont trouvé 6 000 maillots aux couleurs de différents clubs de foot (Barça, Milan AC, Valence...) contrefaisant les marques Adidas et Nike. Valeur totale : plus de 390 000 €.*

« La marchandise devait être acheminée vers le Mexique, et transitait par Roissy », expliquait hier André Courtecuisse, de la direction des douanes. La saisie a été effectuée le 26 août dernier en zone de fret.

Les marques, elles, viennent de déposer plainte. « Généralement, dans ces affaires, on ne débouche pas sur grand-chose, ajoutait encore les douanes, pour une simple raison, c'est qu'au Mexique, la contrefaçon n'est pas réprimée. »



S. ORTOLA / 20 MINUTES

## Le 19<sup>e</sup> se mobilise pour conserver une classe à l'école Fessart

*A l'unanimité, le 19<sup>e</sup> demande la réouverture d'une dixième classe à l'école élémentaire de la rue Fessart. Après la fronde des parents d'élèves, c'est maintenant au tour des élus de solliciter le maintien de cette classe, que*

le rectorat a décidé de fermer. Le conseil d'arrondissement a voté un vœu demandant au directeur de l'académie de Paris, la réouverture de la classe, « pour une meilleure prise en compte des élèves ».

**“ Je trouve ridicule que des pseudo-écologistes critiquent le projet de couverture de Roland-Garros. ”**

Guy Forget espère que le stade couvert verra le jour pour pouvoir jouer plus souvent. (Zurbar)



# Ultime hommage aux soldats du feu



**Sur le passage du cortège, les Parisiens s'arrêtent.**

Certains applaudissent. Les corps des cinq pompiers tués samedi soir à Neuilly-sur-Seine ont quitté hier, en milieu de matinée, la caserne de Champ-perret en direction des Invalides. Là, Jacques Chirac a salué la mémoire des soldats du feu, « ces soldats de la vie », devant plus de 2 800 de leurs collègues venus de toute la France.

Aux côtés des familles des victimes, le Premier ministre, Jean-Pierre Raffarin, et de nombreux membres de son gouvernement se sont massés dans l'église de l'hôtel militaire. Egalement présents, les membres de la compagnie d'origine

des pompiers décédés, dont certains participaient samedi à l'intervention mortelle, ainsi qu'une vingtaine de pompiers new-yorkais.

A l'issue de la bénédiction, les cinq cercueils recouverts du drapeau tricolore sont venus s'aligner sur les pavés de la cour d'honneur. Le président de la République a alors décerné la médaille militaire aux défunts.

« Il n'y a pas d'acte plus noble que de s'exposer pour venir au secours des autres, a-t-il souligné. Les cinq hommes que nous honorons aujourd'hui sont morts au service de cet idéal. » Ils seront inhumés dans leurs régions respectives. **G. M.**

**don** Les pompiers rappellent qu'aucune collecte n'est organisée, de faux soldats du feu ayant tenté de tirer profit du drame. Les dons peuvent être adressés à l'Etat-major.

20"

## QUARTIERS

### Délabrement des brûleries de l'Odéon

Le conseil du quartier Odéon souhaite voir les pouvoirs publics se saisir du dossier de l'ancienne brûlerie de l'Odéon, dont le bâtiment se délabre.

### Mise en place du conseil de quartier

Le tirage au sort du collège « habitants » des huit conseils de quartier du 18<sup>e</sup> aura lieu demain à 18 h 30, à la mairie du 18<sup>e</sup>.

## Goussainville contraint de se retourner contre son maire

**Maire de Goussainville, Elisabeth Hermanville (UMP) est poursuivie** depuis hier par le tribunal correctionnel de Pontoise, pour « prise illégale d'intérêt ». Et l'avocat de la municipalité de Goussainville a dû être désigné par... sa propre majorité.

Entre 1994 et 1995, Elisabeth Hermanville aurait fait réparer des véhicules de la mairie dans le garage de son beau-frère, tout en faisant établir les factures au nom d'un autre établissement. En 1995, Michel Tou-

mazet (PCF) la remplace à la tête de la mairie. Là, au nom de la ville, il porte plainte contre elle. La procédure s'avérant longue, la plainte n'a pu aboutir sous sa magistrature. En 2001, Michel Toumazet se fait battre par Elisabeth Hermanville. Le nouveau conseil municipal s'est donc retrouvé contraint, en juin dernier, de désigner l'avocat chargé de défendre les intérêts de Goussainville. « C'est complètement fou et écœurant », s'est exclamée Cécile Madura, conseillère PS, à l'AFP.

## Après un braquage, le bijoutier se suicide

**Il avait été braqué le 13 août dernier, dans sa bijouterie de Mantos-la-Jolie.** Mardi, il est décédé des suites de ses blessures, après s'être jeté d'une fenêtre de son appartement, dimanche dernier. Agé de 30 ans, le bijoutier était apparemment dépressif.

Le 13 août, quatre malfaiteurs avaient fait irruption dans son établissement, et avaient empoché pour 80 000 € de bijoux. L'un d'eux, Jean-Claude Fagniar, 52 ans, avait été interpellé sur l'A13, et les bijoux avaient été récupérés. Ses trois complices sont toujours en fuite.

EXPOSITION DE TRAINS FRANCILIENS  
LES TRAINS D'HIER ET DE DEMAIN.

CONCOURS DE MIX & TECHNO EN PRESENCE  
D'ARIEL WIZMAN LES 21 ET 22, DES BORNES  
PLAYSTATION 2, BALLADEURS IPOD AVEC  
L'ACTUALITE MUSICALE, JEU CONCOURS...

**DU 18 AU 22 SEPTEMBRE 02  
A LA GARE DEL'EST**

EXPOSITIF TECHNIQUE LE 22 SEPTEMBRE 2002 A LA GARE DEL'EST



20'

## VIOLENCE

## Un surveillant agressé à Goussainville

Les enseignants du lycée Romain-Rolland de Goussainville se sont mis en grève, hier, après l'agression d'un surveillant par un intrus. L'homme a reçu un coup de tête dans la cour du lycée vers 10 h. « Il y a déjà eu des agressions sérieuses depuis la rentrée », dénoncent les enseignants.

## ACCIDENT

## Deux piétons blessés à Drancy

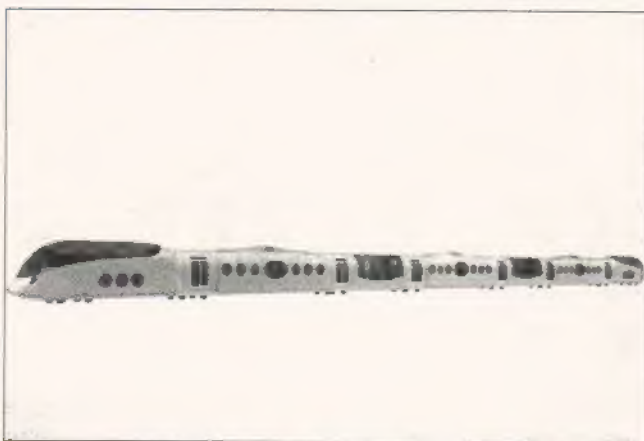
Mardi soir à Drancy, deux piétons ont été blessés par la chute d'un poteau d'éclairage public, qu'un jeune conducteur a percuté. Ce dernier conduisait sans permis et a été contrôlé positif au cannabis. Un des piétons a été conduit dans un état critique à l'hôpital.

## PARIS

## Les Verts veulent commémorer la Commune

Les Verts-Paris multiplient les propositions de vœu à l'approche du Conseil de Paris, qui se tiendra lundi prochain à l'Hôtel de Ville. Cette fois-ci, ils demandent que la mairie de Paris organise une commémoration pour les morts de la Commune (1871).

## Lifting grande classe pour trains de banlieue



S. POULET / 20 MINUTES

**RÉNOVATION.** En attendant les trains du futur (en haut), des rames rénovées (au centre) vont remplacer la moitié du parc SNCF de la région.

**Gare de l'Est, voies 29 et 30. A gauche, stationne un train en inox.** Look fin des années 70, début 80, sièges en sky orange et tags. A droite du quai, le même... en mieux : accoudoirs en bois, casiers pour vélos, sol antidérapant, dossiers de sièges souples ou fermes « pour répondre aux besoins musculaires du dos », précise le panneau de présentation. Plus loin, sa réplique à deux étages, la climatisation en prime. Ces deux nouvelles rames, exposées jusqu'à dimanche, seront mises en service la semaine prochaine sur les

réseaux nord et ouest de la région. A l'occasion des trois ans du programme Transilien et de la Semaine des transports publics, la SNCF, la région et le syndicat des transports d'Ile-de-France (Stif) dévoilent les premières voitures rénovées. Désossés puis rééquipés, 936 wagons seront progressivement restaurés pour un montant de 244 millions d'euros. Au total, près de la moitié du parc de la SNCF en banlieue sera changée d'ici à 2004. En outre, 230 gares réaménagées ont déjà reçu le label « Transilien ». Il n'en reste plus que six à mo-

derniser. « Ce que nous avons fait avec la vitesse pour le TGV, nous voulons le faire avec le confort pour les trains d'Ile-de-France », souligne-t-on à la SNCF. Prochain objectif : la mise en place, à bord des trains, d'un système de localisation sonore et visuel, courant 2003. Reste aussi à installer des palettes mobiles entre les voitures et le quai pour améliorer l'accès aux personnes handicapées. Mais le projet ne s'arrête pas là. Gare de l'Est, un wagon recouvert d'une bâche blanche présente les esquisses du « train du futur. » De larges

hublots, un bar, quelques plantes vertes... Sur la période 2006-2015, l'autre moitié des « vieux » trains sera remplacée par « des trains plus conviviaux », promet la SNCF. De quoi contraster avec « la voiture à Impériale » datant de 1899 (ci-dessus, à droite et à gauche), qui longe la voie où se tient l'expo. Nicole et son mari, un couple de retraités curieux, descendent d'une rame rénovée. « C'est joli, mais est-ce que ça le restera ? » Un panneau offre un début de réponse ; les matériaux sont traités contre les graffitis. **Virginie Cuisinier**



## 1. travaux



20 MINUTES

**7<sup>e</sup> arrondissement** La rue de l'Université est mise en sens unique entre la rue Constantine et la place du Palais-Bourbon, jusqu'au 27 septembre.

**13<sup>e</sup> arrondissement** Le passage Boiton est mis en impasse jusqu'au 30 septembre.

**2<sup>e</sup> arrondissement** La circulation rue Réaumur est rendue difficile à hauteur des n°96 à 106, jusqu'au 30 mai 2003.

**3<sup>e</sup> arrondissement** A partir de lundi, la rue du Temple sera fermée entre les rues Rambuteau et de Braque.

## 2.

## en RER

**Ligne D** En raison de travaux de maintenance en gare de Melun, la circulation des derniers trains est modifiée entre Corbeil et Melun jusqu'au 26 septembre. Le train Dopa, au départ de Melun à 22h18 et le train ZOPA au départ de Paris-Gare-de-Lyon de 23h15 sont supprimés entre Melun et Corbeil, sauf le vendredi et le week-end.

## 3.

## en métro



20 MINUTES

**Ligne 13** La station Plaisance est fermée au public jusqu'au 8 novembre.

Les voyageurs peuvent rejoindre la ligne par les stations Porte de Vanves ou Pernéty.

## 5.

## en train

## Paris Nord

Samedi, le dernier train au départ de Mitry (23h13) et à destination de Crépy sera supprimé. Un service de substitution par autocar assure la desserte entre ces deux gares.

## 4.

## en voiture

**A14** Le tunnel de la Défense est fermé cette nuit dans le sens province-Paris.

**A1** L'autoroute est fermée cette nuit de Roissy à la porte de la Chapelle.

**A6a** Le souterrain de Gentilly est fermé cette nuit dans le sens province-Paris. L'autoroute est également inaccessible d'Arcueil à Wissous.

## sur notre site

Retrouvez prochainement, en temps réel, toutes les informations circulation sur [www.20minutes.fr](http://www.20minutes.fr)

## utile

## gratuit

Capotes masculines, préservatifs féminins, ou encore lubrifiant... Royal, le Cybercrips vous offre tous ces petits ustensiles indispensables à une vie sexuelle épanouie et sûre. Ce cyber espace du centre régional d'information et de prévention du sida, situé au rez-de chaussée de la tour Montparnasse, dévoile près d'une centaine de préservatifs de toutes sortes, toutes tailles, et pour tous usages. Plusieurs expositions vous donnent aussi quelques clés sur les subtilités de la sexualité.

**Tour Montparnasse**  
**Rez-de-chaussée**

## ouvert la nuit

Les fantômes littéraires de Saint-Germain-des-Près veillent pour vous. Du lundi au samedi, la librairie La Hune est ouverte jusqu'à minuit pour vous servir un menu littéraire copieux. Le dimanche, le libraire du boulevard Saint-Germain ferme ses portes à 20 heures.

**Librairie La Hune**  
**170, bd Saint-Germain (6<sup>e</sup>)**  
**01 45 48 35 85**

## à domicile

Envie d'un petit tour du monde des saveurs ? Faites appel à Masaya. La société vous livre à domicile ou au bureau des saveurs issues de neuf pays. Les plats sont réalisés par des grands restaurants partenaires de Masaya. Pour un repas complet, comptez environ 23 €.

**Masaya**  
**20 rue Brey (17<sup>e</sup>)**  
**01 58 05 17 17**

## Un bon plan ?

Ecrivez-nous à  
[paris-service@20minutes.fr](mailto:paris-service@20minutes.fr)

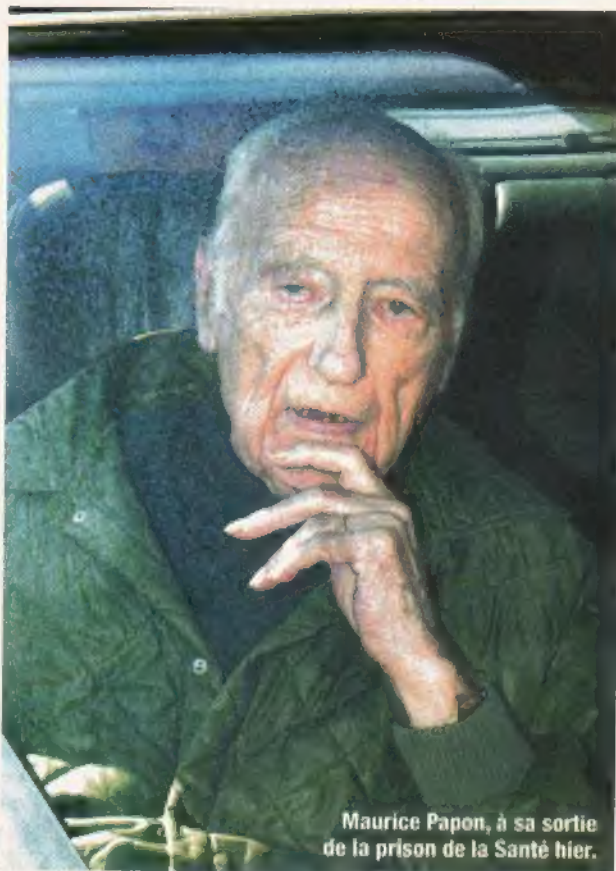


**A 92 ans**, l'ancien fonctionnaire de Vichy est libéré pour raisons de santé

# La justice lui fait grâce de sept ans

**Maurice Papon, condamné pour complicité de crimes contre l'humanité, est libre depuis hier. Il le doit à la cour d'appel de Paris qui a jugé son état de santé incompatible avec un maintien en détention. Il restait au haut fonctionnaire sept ans à purger après sa condamnation à dix ans de réclusion en 1999 pour sa responsabilité dans la déportation de juifs pendant la Seconde Guerre mondiale.**

Après avoir quitté la prison de la Santé accompagné de ses deux avocats, il s'est rendu à Gretz-Armainvilliers, un bourg de Seine-et-Marne dont, après son père, il fut maire. Les habitants, surpris, sont partagés sur ce retour. Une riveraine considère que «ce n'est pas grave puisqu'il n'est pas dangereux». Au café *Le Singe vert*, à cent mètres de sa demeure, les clients discutent champanignons. Le patron estime



Maurice Papon, à sa sortie de la prison de la Santé hier.

que «s'ils l'ont lâché, c'est qu'il n'est pas loin du bout». Un client râle: «Comment se fait-il qu'on le rejuge à 90 ans alors qu'on n'arrive pas à juger des jeunes de 30 ans?»

Des curieux se sont massés face au portail de la demeure cossue aux volets clos. Un homme à vélo sourit: «Moi, c'est un copain qui vient de sortir de la Santé, il avait volé des voitures.» Un jeune est plus grave, son grand-père a été déporté: «Papon fait partie de ces gens qui ont été au pouvoir et qui donnent l'impression de le rester toute leur vie. Sa sortie est une insulte à la mémoire des morts.» Un peu plus loin, une vieille dame veut absolument s'exprimer: «J'ai 74 ans et je trouve ça scandaleux. Vous croyez qu'il a demandé à ceux envoyés dans les camps combien de temps il leur restait à vivre?» **Arnaud Sagnard**

## chronologie

**1981** Révélation du *Canard enchaîné* et première plainte contre Papon pour «crimes contre l'humanité».

**1987** Annulation de la procédure d'instruction pour vice de forme.

**1990** Nouvelles plaintes. Le rôle imputé à Papon est élargi.

**1995** Fin de l'instruction.

**1998** Condamnation à dix ans de prison et 4,6 MF (700 000 €) de dommages et intérêts.

**1999** Fuite en Suisse, arrestation et incarcération à Fresnes.

## De sa vie, on retient surtout les morts

**Déportation, répression, ces mots lui collent à la peau.** Né le 3 septembre 1910, Maurice Papon entame une carrière administrative à l'âge de 25 ans. Sous-préfet en 1941, il devient secrétaire général de la préfecture de Gironde en 1942 puis préfet des Landes en 1944. Mis en cause à la Libération pour son rôle sous le régime de Vichy, il continue toutefois sa carrière de haut fonc-

tionnaire au Maroc et en Algérie. Nommé préfet de police de Paris en 1958, il est accusé d'avoir autorisé les violentes répressions policières de la manifestation des Algériens. En 1962, il est à nouveau mis en cause dans la mort de militants communistes lors de manifestations anti-OAS. Il sera ensuite député RPR du Cher et nommé ministre du budget par Raymond Barre.

## droit des malades

On l'appelle déjà l'amendement Papon. Pour justifier la libération du vieil homme, cardiaque, les magistrats ont appliqué un nouveau texte du Code pénal. Celui-ci ordonne la suspension de peine d'un détenu en fin de vie ou présentant de lourdes pathologies qui ne peuvent pas être prises en charge par les établissements pénitentiaires. La remise en liberté nécessite deux expertises médicales concordantes sur l'incompatibilité entre la détention et l'état de santé du détenu.

## «C'est une gifle, on bafoue les victimes»

**Les réactions, souvent violentes, se sont multipliées hier.** Exemples.

**Serge Klarfeld** (avocat): «Je regrette cette décision qui crée deux poids, deux mesures. On nous dit qu'il est grabataire, on va voir si la liberté le guérit.»

**Juliette Benzazon** (partie civile): «Cette décision me laisse un sentiment d'injustice, on bafoue les victimes, c'est une gifle qu'on reçoit.»

**Jean-Louis Debré** (président UMP de l'Assemblée): «Sa remise en liberté est logique compte tenu de son âge et de son état de santé.»

**Roger Cukierman** (Conseil des institutions juives de France): «Nous nous inclinons devant une décision de justice mais nous souhaitons

que Maurice Papon ne puisse pas refaire son procès devant la presse.»

**Dominique Perben** (ministre de la Justice): «Je prends acte de cette décision même si elle est contraire au point de vue de la Chancellerie.»

**Des manifestations** auront lieu: aujourd'hui à Gretz et à Paris (à l'emplacement de l'ancien Vel' d'Hiv), demain à Bordeaux.



Juliette Benzazon.

## vétérans

Ils seraient aujourd'hui une trentaine de détenus âgés de plus de 80 ans dans les prisons françaises. Au 1<sup>er</sup> juillet 2002, on dénombrait 1 764 détenus de plus de 60 ans. Un chiffre en augmentation constante, notamment parce que les longues peines se sont multipliées depuis l'abolition de la peine de mort en 1981.



## Vacances de rêve virant au cauchemar

**« Vous vous êtes fait arnaquer, votre argent est au fond de l'océan. Signé: le Requin. »**

C'est par ce charmant courrier que des escrocs aux fausses locations de vacances alertaient leurs victimes. Le réseau vient d'être démantelé par la gendarmerie de Montceau-les-Mines (Saône-et-Loire). Depuis 1999, 800 de ses victimes auraient déposé plainte dans toute la France.

Les escrocs proposaient des locations de vacances en Espagne, via des annonces dans des journaux locaux. Les candidats au soleil ibérique devaient verser un acompte se montant en général à 450 euros. Le hic, c'est que les appartements loués n'existaient pas.



S. WELAND / LAF-REA

Les gendarmes de Montceau ont fini par mettre la main sur trois membres du réseau, qui aurait empoché au moins 91 000 euros pour la seule année 2001. Une femme, soupçonnée d'avoir ouvert des comptes sous de fausses identités pour encaisser l'argent, a été écrouée. Le cerveau, surnommé Tony et autoproclamé «Requin», reste lui en fuite.

S. G.

# 20"

### INONDATIONS

#### Plainte contre X

Un sinistré de Vers-Pont-du-Gard a déposé plainte pour non-assistance à personne en danger et homicide involontaire après la noyade de son épouse de 70 ans.

### JUSTICE

#### Remise en liberté

La cour d'appel de Douai a remis en liberté hier le mari de l'ancienne directrice de l'école maternelle de Bucquoy (Pas-de-Calais), soupçonné de pédophilie.

## La Cour règle son compte à la Sécu

### Epinglée, La

#### Cour des comptes pointe la situation « fragile »

et « insuffisamment fiable » de la Sécurité sociale, dans son 8<sup>e</sup> rapport sur l'institution, rendu public hier. La Cour dénonce dans ce pavé de plus de 500 pages « la complexité des relations financières entre l'Etat et la Sécurité sociale, et la nécessité de réformes dans ce domaine ». En 2001, les

comptes de la Sécu présentaient un excédent de 1,1 milliard d'euros. Le meilleur résultat depuis 1991, mais qui n'a pas tenu longtemps: en 2002, la Sécu a affiché un déficit de 2,5 milliards d'euros.

Dans son rapport, la Cour a également tiré la sonnette d'alarme sur la « lenteur » et la « modestie » de la restructuration du secteur hospitalier public.

**médicaments** Ils ont coûté aux hôpitaux 3,05 milliards d'euros en 2001, et ils ont triplé en onze ans. La Cour déplore la liberté laissée aux laboratoires pharmaceutiques de fixer leurs prix.



# 2002

PARIS

## MONDIAL DE L'AUTOMOBILE

28 SEPTEMBRE - 13 OCTOBRE

Paris - Porte de Versailles. Tous les jours de 10h à 22h.

Billets en vente : [www.mondial-automobile.com](http://www.mondial-automobile.com), Fnac, Carrefour, Réseau France Billet.



20"

**SONDAGE****Chirac en baisse de 4 points**

52 % des Français (contre 56 % en août) portent un jugement favorable sur l'action du président Jacques Chirac selon un sondage Ipsos pour *Le Point*.

**MANIFESTATION****Directeurs d'école en colère**

Les directeurs et directrices d'école ont manifesté dans une vingtaine de villes en France pour réclamer la création d'un vrai statut et des décharges de service à l'instar de leurs homologues parisiens.

**JUSTICE****Un rapport accuse**

Selon *Le Figaro*, un rapport de l'Inspection générale des services judiciaires, chargée d'une enquête sur des dysfonctionnements au sein du tribunal de grande instance de Nice, critique le travail de son procureur Eric de Montgolfier.

**Délit de fuite**

Un homme qui s'était enfui après un accident mortel à Livry (Calvados), a été écroué hier. Par le passé, il avait déjà été condamné pour rébellion, excès de vitesse et conduite sous l'emprise de l'alcool.

## Brian Williams s'est-il fait shooter à Tahiti ?

**Thriller à Tahiti. L'ancien basketteur NBA de renom Brian Williams, aussi appelé Bison Dele en raison de ses origines indiennes, a disparu depuis le 8 juillet en Polynésie française. L'ancien vainqueur du championnat américain 1997, âgé de 33 ans, devait traverser le Pacifique à bord de son catamaran. Son bateau de 18 m a été retrouvé et fouillé lundi par la police de Papeete et le FBI sans qu'aucune trace du basketteur et de deux passagers, sa petite amie et le capitaine français du navire, Bertrand Saldo, par ailleurs neveu de Charles Hernu, n'ait été trouvée.**

Selon des témoins, Kevin Williams, le frère de Brian, était présent à Tahiti. Kevin, qui se fait aussi appeler Miles Dabord, a un physique aussi impressionnant que son frère et entretient avec lui des relations notoirement violentes. Kevin Williams a été vu à bord du bateau le 18 juillet au large d'une presqu'île de Tahiti. Les lettres du nom originel *Hakouna Matata* avaient été arrachées et remplacées par le nom *Aria Bella*. Il a quitté l'archipel par avion le 20 juillet avant d'être interpellé le 5 septembre à Phoenix (Arizona). En possession des cartes de crédit et du passeport de Brian, il tentait d'acheter 152 000 dollars d'or en se faisant passer pour son frère.

Brian Williams (à droite), en janvier.



Interrogé puis relâché, il a depuis disparu. Un mandat d'arrêt international a été lancé pour le retrouver, auquel pourrait s'ajouter l'ouverture d'une information judiciaire pour enlèvement.

Amaud Sagnard

## Perben au secours des victimes

**Objectif: «mieux les considérer». Le garde des Sceaux Dominique Perben a présenté hier son plan sur les cinq prochaines années pour venir en aide aux victimes d'infractions pénales.**

Un fonds spécial sera prélevé chaque année sur le budget de fonctionnement de la justice – 262 millions d'euros pour 2003, selon le ministre – pour être versé aux associations spécialisées dans le domaine. A elles de le répartir entre les victimes. Les documents d'information remis aux victimes devront être plus facilement accessibles et compréhensibles.

Parmi les autres mesures figurent le renforcement du numéro national d'aide aux victimes et l'amélioration du fonctionnement des commissions d'indemnisation dans les tribunaux.

## Du white-spirit au robinet

**White-spirit + eau = mauvais cocktail.** Un homme a été placé en garde à vue hier, après la pollution d'origine criminelle d'un réservoir d'eau potable qui alimente la ville d'Istres (Bouches-du-Rhône). Agé de 32 ans, c'est un ancien employé de la société de gestion du réseau d'eau de la ville, licencié en août. Il est soupçonné d'avoir déversé 22 litres de white-spirit dans les cuves. Interpellé hier, il nie.

Mardi soir, deux heures après que la contamination eut été détectée, le maire d'Istres a ordonné la coupure de l'alimentation générale, privant d'eau les 39 000 habitants de la commune. Le réservoir

principal et ses réseaux secondaires ont été nettoyés durant toute la nuit, et l'eau déclarée de nouveau potable hier matin.

Selon les services sanitaires, cet acte de malveillance serait sans conséquence notable pour la santé publique. Mais hier, plusieurs habitants se sont plaints d'avoir été prévenus trop tard du danger par les pouvoirs publics, avant la coupure d'eau. Certains ont expliqué avoir eu le temps de boire de l'eau contaminée...



## Le Sud-Est en catastrophe naturelle, c'est signé

**Inondations, acte II. L'arrêté fixant la liste des communes «en situation de catastrophe naturelle» devrait être signé aujourd'hui par le Premier ministre, une semaine après les inondations qui ont touché le sud-est de la France. C'est ce qu'a annoncé Jean-**

Pierre Raffarin hier lors du Conseil des ministres. Lors de cette réunion, le président Chirac a réitéré sa «compassion» à l'égard des familles des victimes et des sinistrés, soulignant l'urgence à «améliorer la prévision, la prévention et la gestion des crues».

## La COB et le visiteur nocturne

**La Commission des opérations de Bourse (COB) s'est-elle découverte un espion ?** Une information judiciaire a été ouverte mardi pour violation de domicile, selon *Le Parisien*. Au début du mois, un individu avait pénétré de nuit dans ses locaux. Il avait été

découvert par un vigile mais s'était enfui. Le gardien aurait malgré tout reconnu un ex-employé de la COB, avocat dans un cabinet en charge d'intérêts de l'auditeur Artur Andersen, surveillé dans le cadre de l'affaire Enron. En garde à vue, le suspect a nié.



Les deux grands partis politiques partent à la rencontre de leurs militants

## Baroud d'honneur avant l'ère UMP

**Le RPR doit mourir. Vive l'UMP.** L'ambiance feutrée des salons de l'hôtel Méridien-Montparnasse cadre avec la solennité de l'événement. Quelque 500 militants et cadres du RPR de la région Ile-de-France, invités à débattre de la future UMP, convergent vers la grande salle. A deux jours des assises extraordinaires qui devraient dissoudre le RPR au sein de l'Union de la majorité présidentielle, les dirigeants du parti de Chirac ont entamé un tour de France des régions. Serge Lepeltier, sénateur-maire de Bourges et dernier président de l'histoire du RPR, sait que Paris est une étape importante. Il faut convaincre.

Les journalistes ne sont pas conviés, la réunion est à huis clos. « Nous avons promis à nos militants que nous pour-

rons parler en toute liberté, sans fausser le débat, explique Serge Lepeltier. Nous avons besoin de parler, entre nous, du présent et du futur. » Pour les militants, beaucoup de non-dits restent en suspens, aussi bien des questions techniques que philosophiques. « L'important, c'est de respecter l'esprit du Général », avoue un cadre. A côté, Patrick Croisé, militant du Val-de-Marne et « emmerdeur » patenté, distribue des tracts anti-UMP: « Il faut arrêter de nous prendre pour des cons, on est en train de diluer le RPR et de se faire avoir par les autres. » Les autres, ce sont les « amis-ennemis » de DL et de l'UDF. Depuis quelques jours circulent des rumeurs de mainmise de l'UMP Ile-de-France par DL, le parti du Premier ministre. « Rumeurs sans fondement, rectifie



Serge Lepeltier. L'union doit être équilibrée, mais le RPR aura toujours un poids prédominant. » La réunion a commencé depuis une heure et Michèle Alliot-Marie, ministre de la Défense, arrive pour appuyer la démonstration. Elle est acclamée. A la sortie, les conversations laissent peu de



doutes: « A chaque fois qu'on n'est pas unis, on perd », « DL, UDF, ce sont des êtres humains aussi », « Ça cadre avec l'idée de grande union du Général ». Le cas RPR est réglé, les discussions peuvent reprendre leur cours normal: « Ha ben, ça y est, ils ont viré le patron de La Poste, c'est pas trop tôt ». **David Carzon**

### ÉCOLOGIE

#### Chirac veut un séminaire

Deux semaines après le sommet de la Terre, Jacques Chirac a demandé hier en Conseil des ministres que soit organisé « assez vite » un séminaire gouvernemental sur le développement durable.

### VOLS

#### Le cambrioleur scato condamné

Un homme, auteur de 500 cambriolages qu'il « signalait » en défilant sur place, a été condamné par le tribunal d'Annecy (Haute-Savoie), à quatre ans de prison dont dix-huit mois avec sursis.

### ROUTE

#### Contrôlés à plus de 220 km/h

Un motard et un automobiliste ont été contrôlés hier à plus de 220 km/h par les gendarmes à quelques minutes d'intervalle sur l'A51 entre Manosque et Sisteron (Alpes-de-Haute-Provence).

### JUSTICE

#### Mme Rumsas bientôt fixée

La cour d'appel de Chambéry a mis en délibéré au 26 septembre sa décision sur la remise en liberté d'Edita Rumsas, l'épouse du cycliste lituanien soupçonné de dopage.

## Le PS lave son linge sale en région

**Assommé et décapité par la défaite du 21 avril dernier, le Parti socialiste tente d'exister autrement.** Option retour aux sources et verre de l'amitié. Accusés de s'être « coupés de la base », les éléphants de la rue de Solferino ont décidé d'aller porter, en province et pendant deux mois, la bonne parole socialiste. En prévision du grand congrès du parti, programmé en juin à Dijon.

La semaine dernière, à la Roche-sur-Yon (Vendée), Vincent Peillon, le porte-parole national, est venu écouter les doléances des militants des Pays de la Loire. Pendant deux heures et devant près de cent « camarades », « l'éléphantéau » de 42 ans, présenté souvent comme la relève du PS, a expliqué, tutoyé, et esquivé les coups. « Tu nous dis qu'il faut refonder le parti, mais



comment, l'interroge une jeune femme. En rasant la maison et en reconstruisant tout ? En retapissant ? En changeant de propriétaire ? » Peillon sourit. « Il faut avoir l'audace de faire du neuf », répond-il, convaincu que le parti est à l'orée d'un nouveau cycle historique. « Celui qui aura l'audace de faire du neuf au PS sera un kam-



kaze sans avenir politique », lui rétorque un adhérent. Peillon sourit de nouveau, mais jaune cette fois. Sa hantise ? La « guéguerre » des courants. « Il y a un an, tout le monde chez nous faisait la même politique, explique-t-il. Aujourd'hui, il faut être soit gauche socialiste, soit fabusien, ou tendance Hollande, ou rocar-

dien. C'est n'importe quoi. Si on continue avec toujours les mêmes têtes qui se battent pour conserver leurs petites boutiques, le Parti est foutu ». Eve, 28 ans, veut « repenser le pouvoir dans l'entreprise, travailler davantage avec les syndicats et les associations ». Elle critique « l'inertie des structures qui empêche tout changement dans le parti ». « Vincent » tente de la rassurer, évoque Jaurès, le Front populaire, et le 10 mai 1981. De grandes dates comme autant de lendemains qui chantent. Jusqu'à ce qu'un militant prenne la parole et prévienne: « On croit encore tous à l'alternance. Sauf que cette fois, si on n'est pas capable de présenter un vrai projet aux Français, ce n'est pas la gauche qui succédera à la droite. Ce sera Le Pen et l'extrême droite ». Silence général.

**Bastien Bonnefous, envoyé spécial**



# Où trouver

distribution tous les jours entre



7 et 9 heures 30

## entrée RATP

**Paris 2°.** Sentier. **Paris 3°.** Réaumur-Sébastopol. **Paris 5°.** Censier-Daubenton. **Paris 6°.** Sèvres-Babylone. **Paris 7°.** Ecole Militaire. **Paris 8°.** Alma-Marceau, Miromesnil. **Paris 10°.** Colonel-Fabien, République. **Paris 11°.** Nation, Oberkampf, République, Voltaire. **Paris 12°.** Cour Saint-Emilion, Daumesnil, Montgallet, Nation, Reully-Diderot. **Paris 13°.** Corvisart, Place d'Italie, Tolbiac. **Paris 14°.** Cité Universitaire, Montparnasse, Port-Royal, Porte de Vanves, Porte d'Orléans, Saint-Jacques. **Paris 15°.** Bir-Hakeim, Boucicaut, Cambronne, Charles-Michels, Convention, Pasteur, Vaugirard. **Paris 16°.** Rue de la Pompe, Trocadéro. **Paris 17°.** Péreire, Porte de Champerret, Villiers, Wagram. **Paris 18°.** Abbesses, Anvers, Château-Rouge, Jules-Joffrin, Marcadet-Poissonniers, Pigalle, Porte de Clignancourt, Porte de la Chapelle. **Paris 19°.** Corentin-Cariou, Jaurès, Laumière, Ourcq, Porte de Pantin. **Paris 20°.** Alexandre-Dumas, Belleville,

Cadet, Couronnes, Gambetta, Ménilmontant, Père-Lachaise, Porte de Bagnolet, Porte de Montreuil, Pyrénées. **92.** Boulogne-Jean Jaurès, Gabriel-Péri-Asnières-Gennevilliers, La Défense-Esplanade, La Défense-Grande Arche, Mairie d'Issy, Marcel-Sembat, Pont de Levallois-Bécon, Pont de Neuilly, Pont de Sèvres. **93.** Mairie de Montreuil, Mairie des Lilas, Robespierre.

## RER

**92.** Nanterre-Préfecture, Nanterre-Université, Nanterre-Ville, Ruil-Malmaison, Vaucresson. **94.** Gentilly, Villiers-sur-Marne, Vincennes.

## gares SNCF

**Paris 5°.** Gare d'Austerlitz, Saint-Michel-Notre-Dame. **7°.** Champ de Mars, Gare des Invalides, Musée d'Orsay, Pont de L'Alma. **8°.** Gare Saint-Lazare. **10°.** Gare de L'Est, Gare du Nord. **12°.** Gare de Lyon. **13°.** Bibliothèque François-Mitterrand. **14°.** Gare Montparnasse. **16°.** Neuilly-Porte Maillot. **17°.** Pont-Cardinet. **77.** Chelles-Gournay. **78.** Chaville-Vélizy, Montreuil-Halte, Versailles-Chantiers, Versailles-Rive Droite, Versailles-Rive Gauche, Viroflay-Rive Droite, Viroflay-Rive Gauche. **91.** Athis-Mons, Juvisy-sur-Orge, Vigneux-sur-Seine. **92.** Asnières, Bois-Colombes, Chaville-Rive Droite, Clamart, Clichy-Levallois, Colombes, Courbevoie, Gennevilliers, Issy-Val-de-Seine, Issy-Ville, Le Stade, Le Val-D'Or, Meudon-Val-Fleury, Puteaux, Saint-Cloud, Sèvres-Ville d'Avray, Suresnes. **93.** Bondy, Epinay Villetaneuse, Gagny, Le Raincy Villemomble-Noisy-Le-Sec, Pantin, Pierrefitte-Stains, Rosny-Bois-Perrier, Rosny-sous-Bols, Saint-Denis. **94.** Choisy-Le-Roi, Ivry-sur-Seine, Maisons-Alfort, Val-de-Fontenay, Vert-de-Maisons, Villeneuve-Saint-Georges, Vitry-sur-Seine. **95.** Argenteuil, Enghien-Les-Bains, Villiers-Le-Bel.

## et aussi...

**Fac & Ecoles :** Advancia, Cergy, CNAM Paris, EFREI, EIVP Paris, ENSTA, ESCOM, ESIEA, FACO, FIUPSO, Groupe HEC, IDRAC Paris, IIE Evry, INSEEC, Institut d'Optique, ISEP, ISMCM, IUT de Paris, Paris XII-Centre de Saint Maur, Paris XII-Centre de Vitry, Paris XII-Centre hospitalier Henri Mondor, Paris XII-Centre multidisciplinaire de Créteil, Paris XII, Paris XII-UFR Sciences éco Paris I-St Hyppolite, Paris Nord, Paris 13, PERL, SUPELEC





# Ce qui attend les inspecteurs de l'ONU

*Ils ne sont pas encore partis, ils ne savent pas encore quand ils partiront.* Mais les inspecteurs en désarmement de l'ONU savent déjà qu'un travail titanesque les attend en Irak. Ils vont d'abord devoir nettoyer et équiper les bureaux qu'ils ont délaissés il y a quatre ans. D'après le *Los Angeles Times*, des pigeons y auraient installé leurs quartiers, pondant des œufs et souillant les meubles... Puis ils auront à inspecter quelque 700 sites identifiés par les responsables des Nations unies, dont près de 100 installations dans lesquelles la fabrication clandestine d'armement pourrait avoir débuté depuis décembre 1998. Il leur faudra au moins un an pour se faire une idée précise de l'état de l'équipement irakien.

La mission des hommes du Suédois Hans Blix, chef des inspecteurs de l'ONU, sera d'autant plus difficile que Saddam Hussein ne les laissera certainement pas agir en toute tranquillité. « Il commencera par invoquer une fête religieuse ou le mau-



Hier, à Bagdad, après l'annonce de l'autorisation du retour des inspecteurs de l'ONU par Saddam Hussein.

vais état des routes. Puis, l'obstruction deviendra plus active », a expliqué au *L. A. Times* Robert Einhorn, ancien secrétaire d'Etat adjoint responsable de la non-prolifération.

Mais avant d'arpenter le désert irakien, les inspecteurs doivent définir les modalités

pratiques de leur mission. Une première réunion a eu lieu, mardi à New York, entre Hans Blix et des responsables irakiens. Ces discussions se poursuivront, début octobre à Vienne en Autriche, le temps que la partie irakienne consulte Bagdad.

Clémence Lemaistre

« Le dernier subterfuge de Saddam ne trompe personne. Il a déjà fait le même coup. Il est devenu de plus en plus une menace pour la paix du monde », a réagi George W. Bush, hier.



## ÉTUDE

### Suicide rime avec conservateurs

Selon une analyse publiée hier par l'université de Sydney, des taux de suicide significativement plus élevés ont été observés en Australie et au Royaume-Uni, de 1901 à 1998, quand les conservateurs étaient au pouvoir. Ce taux était plus élevé de 17 % chez les hommes et de 40 % chez les femmes, comparé aux périodes où les travaillistes étaient au gouvernement.

## MADAGASCAR

### La grippe fait des ravages

Le nouveau bilan, encore provisoire, de l'épidémie de grippe aiguë qui sévit à Madagascar depuis trois mois et demi est de 751 décès pour 29 522 cas recensés, a annoncé hier le ministère de la Santé.

## GRANDE-BRETAGNE

### La BBC fait sa révolution culturelle

Le directeur général de la BBC, Greg Dyke, a proposé à ses 25 000 employés de prendre un autre poste pendant 24 heures l'an prochain. Il espère ainsi créer une « meilleure atmosphère de travail ».

## Les partis kabyles divisés

*L'opposition kabyle vole en éclat. Unis pour rejeter les législatives* du 30 mai dernier en Algérie, les Kabyles sont moins unanimes sur l'opportunité de boycotter le scrutin local du 10 octobre prochain. Les Tribus kabyles,

principal mouvement contestataire de la région, restent hostiles aux prochaines élections. Mais le Front des forces socialistes de Hocine Aït Ahmed, a accepté d'y participer pour redonner « aux citoyens le pouvoir local. »

Hocine Aït Ahmed, leader du Front des forces socialistes.



## Des adolescents tchéchènes à l'origine de l'attentat de Grozny

*Ce sont des adolescents tchéchènes qui ont déposé la mine* dont l'explosion a fait 18 morts, lundi à Grozny. Trois jeunes de 13-14 ans, enrôlés par un chef de guerre indépendantiste. En échange de leur macabre travail, « ils

ont reçu des devises. Les rebelles emploient des jeunes au coup par coup pour qu'ils commettent des attentats », ont assuré hier les forces fédérales russes. Les Tchétchènes ont nié toute responsabilité dans celui de Grozny.

## Méfiez-vous des Pentecôtistes

*Évangile de saint Matthieu à l'appui, il promettait « un investissement bon et sûr ».* Mais, en dépit des assurances bibliques qu'il donnait aux petits porteurs, Samspar, le fonds d'investissement de l'Eglise pentecôtiste norvé-

gienne, est accusé d'avoir dilapidé une partie de l'argent qui lui avait été confié : de 20 à 30 millions de couronnes norvégiennes (de 2,7 à 4 millions d'euros) sont partis en fumée et les placements des épargnants ont été gelés.



## Les Tigres renoncent à l'indépendance

Après quatre années de silence armé et douze heures de pourparlers avec le gouvernement sri-lankais, les Tigres tamouls ont fait une concession historique, hier à Sattahip, en Thaïlande. Antom Balasinghama, l'idéologue des Tigres de libération de l'Eelam tamoul (LTTE) a en effet déclaré pour la première fois ne pas se battre pour l'indépendance. « Notre demande de patrie n'est pas une demande pour un Etat séparé », a-t-il expliqué.

Un revirement inattendu obtenu grâce à la médiation de la Norvège. Les Tigres tamouls combattaient depuis trente ans les troupes gouvernementales pour obtenir un Etat indépendant dans le nord et l'est de l'île, soit un tiers du pays. Les Tamouls, à majorité hindous, représentent 12 % des 20 millions de Sri-Lankais, contre 74 % de Cinghalais, principalement bouddhistes. Leur conflit a fait plus de 60 000 morts et 800 000 déplacés.

Selon des diplomates, la campagne américaine antiterroriste, après le 11 septembre, aurait assoupli la position des Tigres. Tous ont cependant admis qu'ils ne s'attendaient pas, à ce stade des né-

# KA PEACE TALKS

## SEPTEMBER 20

### THAILAND

#### CITY JOM



Le négociateur du gouvernement sri-lankais, à gauche, et son homologue tamoul, hier à Sattahip.

gociations, à une décision majeure. Le gouvernement et les rebelles ont également décidé de mettre en place un groupe de travail humanitaire dans le nord-est de l'île, pour déminer et réinstaller les personnes déplacées. Il sera composé de membres du gouverne-

ment, des Tigres, et de la communauté musulmane, deuxième groupe minoritaire après les Tamouls hindous.

Les deux parties doivent se retrouver du 31 octobre au 3 novembre, du 2 au 5 décembre et du 6 au 9 janvier prochain. Un succès pour la diplomatie norvégienne.

### BURUNDI

#### L'armée accusée de massacres

A la veille de la reprise de pourparlers de paix en Tanzanie, le mouvement rebelle hutu du Burundi a accusé l'armée, dominée par les Tutsis, d'avoir massacré plus de 1 000 personnes le 9 septembre, dans le centre du pays. Le gouvernement a qualifié ces allégations de « surenchères ». Selon des sources indépendantes, 183 personnes, en majorité des civils, auraient été tuées le 9 septembre.

### NUMISMATIQUE

#### Les Britanniques adorent l'euro

Des euros prototypes à l'effigie de la reine Elizabeth II frappés en Grande-Bretagne se sont vendus comme des petits pains auprès des collectionneurs. L'euroscpticisme est pourtant toujours majoritaire au sein de la population britannique.

### PAKISTAN

#### Arrestations à Karachi

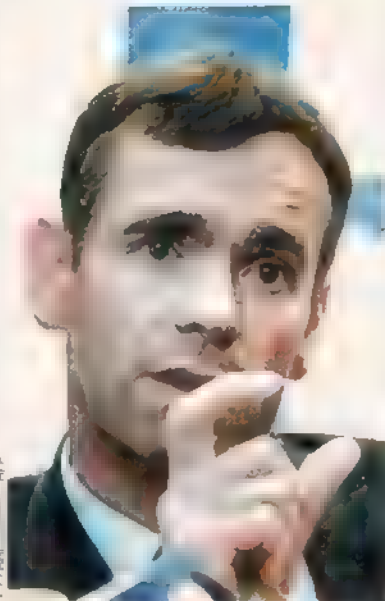
La police pakistanaise a interpellé sept militants islamistes présumés. L'un d'eux serait impliqué dans l'attentat-suicide commis contre des Français, le 8 mai à Karachi, et qui avait fait 14 morts.

## Reichhold partant pour la défaite Attaques d'extrémistes au Proche-Orient

L'extrême droite autrichienne a finalement trouvé quelqu'un pour endosser la très certaine défaite du FPÖ aux législatives du 24 novembre.

Alors qu'aucun cadre du parti ne voulait prendre la succession de Joerg Haider, l'ancien ministre des Transports, Mathias Reichhold, s'est finalement laissé convaincre. Arguant que le mouvement était en lambeaux, il a cependant posé ses conditions et exigé que les éléments les plus radicaux – opposants farouches à l'élargissement de l'Union européenne à l'Est – ne puissent pas siéger aux instances dirigeantes du parti.

Agriculteur en produits biologiques de Carinthie, Reichhold, qui est âgé de 45 ans, fut



l'un des plus fidèles lieutenants du chef historique du FPÖ, qu'il a pris soin de consulter avant d'accepter de prendre sa succession. « C'était sa marionnette », affirme-t-on d'ailleurs au sein du parti nationaliste

Un kamikaze palestinien s'est fait exploser, tuant un Israélien et blessant trois personnes, hier après-midi, près d'une station de bus, dans le nord de l'Etat hébreu. Le terroriste est mort en perpétrant le premier attentat-suicide en territoire israélien depuis le 4 août. Plus tôt dans la journée, un autre Israélien a été tué et un travailleur roumain blessé.

Des Palestiniens armés ont ouvert le feu sur leur véhicule près de la colonie juive de Chaked, dans le nord de la Cisjordanie.

La veille, une bombe avait explosé dans une école palestinienne de Cisjordanie. La police israélienne, chargée de l'enquête, explore la piste d'extrémistes juifs. Cinq élèves avaient été légèrement blessés.

c'est dit

“ Les mauvais traitements ne sont pas une cause de nullité du mariage. ”

l'épiscopat espagnol. Les violences conjugales



Pierre Boisard, chercheur au Centre d'études de l'emploi

## « Une brèche dans les 35 heures »

**Adopté hier en Conseil des ministres**, le projet de loi Fillon assouplit les 35 heures. Cette loi marque-t-elle la fin de la réduction du temps de travail ? Pierre Boisard : C'est une première brèche. On ne s'attaque pas de front aux 35 heures, mais on incite les entreprises n'ayant pas adopté la RTT à rester aux 39 heures. Leurs salariés risquent donc de ne jamais passer aux 35 heures. Mais dans les entreprises appliquant la RTT, ça ne devrait rien changer dans l'immédiat. En fait, on n'aura pas un retour général aux 39 heures, mais deux régimes différents, entre les salariés travaillant 35 heures et les autres. **Autre nouveauté : il faudra effectuer 180 heures « sup » par an, au lieu de 130, pour avoir droit au repos compensateur...** Cela profitera à ceux qui préfèrent augmenter leur revenu



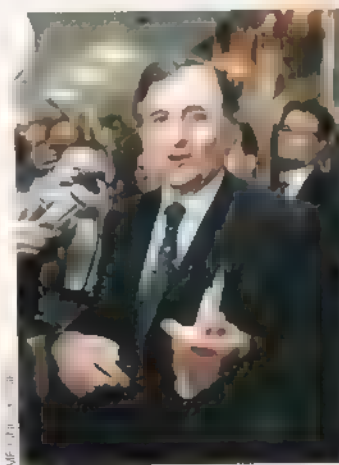
plutôt que leur temps libre : les salariés les moins bien payés, et les jeunes.

**La durée du travail ne sera plus calculée en semaines, mais en années. Qu'est-ce que cela change ?** Aujourd'hui, si vous travaillez 40 heures en une semaine, votre

entreprise doit vous payer 5 heures supplémentaires. Désormais, le seuil ne sera plus de 35 heures par semaine, mais de 1 600 heures par an. Les entreprises dont l'activité varie dans l'année n'auront donc plus à payer des heures supplémentaires. *Recueilli par François Krug*

## Fourtou soutire 3 milliards aux banquiers pour Vivendi

**La PDG de Vivendi Universal peut être soulagée : après deux mois et demi de négociations** avec les banques, Jean-René Fourtou a obtenu hier un crédit de 3 milliards d'euros. Le groupe va pouvoir résoudre ses problèmes d'argent les plus urgents, mais sa dette approche toujours les 20 milliards d'euros. Au conseil d'administration de mercredi prochain, Fourtou devrait annoncer de nouvelles cessions. La vente de la filiale italienne Telepiù pourrait ainsi rapporter 1 milliard d'euros.



## Les planteurs de café menacés

**La chute des cours du café risque de ruiner 25 millions de planteurs.** C'est l'avertissement lancé hier par l'association britannique Oxfam. Pour lutter contre la surproduction, elle recommande de détruire

300 millions de tonnes. Et elle demande aux groupes Kraft, Sara Lee, Procter and Gamble et Nestlé, qui achètent à eux seuls la moitié de la récolte mondiale, de verser un revenu « décent » aux cultivateurs.

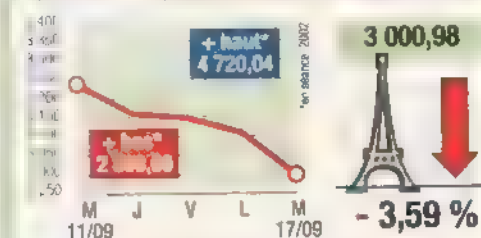
## La Bourse continue à dégringoler

**Le choc a été évité de justesse :** hier, l'indice CAC 40 des valeurs-vedettes de la Bourse de Paris est descendu dans l'après-midi sous la barre psychologique des 3 000 points, pour clôturer finalement à 3 000,98 points, en chute de 3,59 %. C'est la cinquième baisse consécutive. En une semaine, la Bourse a perdu 11,66 %. « Plus les chiffres économiques tombent, moins les espoirs de reprise sont là », se lamente un vendeur interrogé par l'AFP. Une fois n'est pas coutume, la bonne surprise est venue de Vivendi Universal. Le titre a été le seul du CAC 40 à échapper à l'hécatombe, terminant en hausse de 1,59 %, à 13,42 €. En obtenant l'appui de ses banques (*lire ci-contre*), le groupe a réussi à rassurer les investisseurs.

## les chiffres du jour

### La Bourse

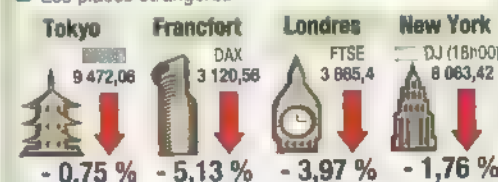
■ CAC 40 Clôture du mercredi 18 septembre 2002



■ Les plus fortes variations du CAC 40

Hausse	en %	Baisse	en %
VIVENDI UNIVER	+ 1,59	DEXA	- 9,87
		ALCATEL	- 8,96
		AXA	- 8,63
		EADS	- 7,55
		AGF	- 7,44

■ Les places étrangères

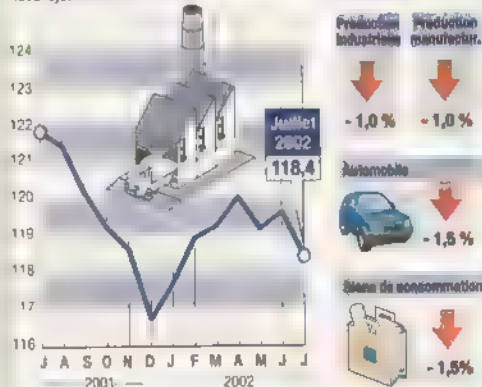


### L'instantané

#### LA PRODUCTION MANUFACTURIÈRE

La production manufacturière française (production industrielle hors énergie et agroalimentaire) a chuté de 1,0 % en juillet après une hausse révisée de 0,4 % en juin, selon l'Insee. Sur un an, elle affiche un recul de 1,3 %.

■ Indice de la production manufacturière (CNS - CJO) Base 100 en 1995



### Changements et co

Pour un euro	Cours du 18/09/02
Dollar	0,9725
Franc suisse	1,489
Livre sterling	0,6318
Yen (100)	118,5
Or (Lingot)	10 540 euros
Or (Napoléon)	61,10 euros

### Les repères

- 1 euro = 6,55957 F • SMIC 6,83 euros/h (1 154,27 euros/mois pour 39h/semaine)
- Chômeurs : 2,274 millions (en juillet), soit 9,0 % de la population active
- Inflation annuelle : + 1,8 % (en août)
- Croissance annuelle 2002 : + 0,3 % (acquis)
- PIB 1<sup>er</sup> trim 2002 : + 0,4 %
- Plafond Sécurité sociale 2 352 euros/mois
- Moyenne associée du coût de la construction : 1 145,75 (T1 2002 : + 3,36 %)



## « Véronique Sanson - La solitude, la maladie »



La chanteuse ne va pas pour le mieux, et c'est dans *Paris Match*. Pourtant, rentrée de sa maison d'Ibiza, « Véronique Sanson revient de loin », titre l'hebdo. « Ravie, reposée, fragile encore, mais décidée à redonner très vite du bonheur à ses fans. Et à trouver le sien ». Par ailleurs, *Match* revient longuement sur l'explosion de

l'usine AZF, le 21 septembre 2001, partant à la rencontre des survivants et des victimes: « Toulouse, ville blessée ».

## « Préhistorie : comment vivaient nos ancêtres parisiens »



Le supplément Ile-de-France du *Nouvel Obs* s'est penché sur le mode de vie de nos lointains ancêtres. « Sur la Seine circulaient leurs pirogues. Sur les berges, ils vivaient dans des maisons de 20 m<sup>2</sup>, élevaient du bétail, commerçaient avec les Alpes... ». *L'Obs* consacre également un « Spécial vins » aux 500 meilleurs vignerons 2002-2003 :

« Face à la menace des vins étrangers, les viticulteurs français doivent chercher le salut dans la haute qualité ».

## « L'argent caché des sectes »



« Elles ont un pouvoir économique considérable », prévient *L'Express*. « Des scientologues aux raéliens, en passant par Moon et Dianova, les mouvements sectaires promettent tous à leurs fidèles une vie meilleure. Mais se préoccupent surtout de faire fructifier la fortune de leurs gourous. Quitte à s'affranchir de la loi. »

Egalement au sommaire de l'hebdomadaire, un reportage sur « La panne allemande » et ses conséquences: « La première économie de la zone euro tire ses partenaires vers le bas ».

## « Irak - La vérité... et les mensonges »



Pour *Le Point*, la nouvelle (?) guerre du Golfe, c'est aussi « La guerre de l'intox ». « Informations et désinformations font partie de ce jeu pervers, vérités et mensonges s'entrechoquent, pour tenter, de part et d'autre, de se rallier une communauté internationale divisée ». souligne l'hebdo, pour qui « d'autres chefs-d'œuvre de la manipulation sont à attendre ». *Le Point* s'intéresse par ailleurs aux « Super-flics des cancers », ces scientifiques qui tentent de cerner les gènes responsables des tumeurs cancéreuses.

Pape réalisée par Luc Brunet

## Dans la presse cette semaine

Nombre d'articles parus dans cinq quotidiens nationaux

Irak 169

11 septembre / Al Qaïda 77

France Télécom 61

Elections allemandes 48

Inondations 41

## La phrase qui tue

Christian Poncelet\* : « Tant qu'à donner une ambassade à Philippe Séguin... La Mongolie-Extérieure, c'est là-bas qu'il faut l'envoyer! »

\* Président du Sénat.  
Le Canard enchaîné du 18 septembre 2002.

## « Les étranges affaires de David Douillet »



Selon *VSD*, rien ne va plus pour le sportif préféré des Français. « En avril 2000, le judoka est mis en examen pour un détournement de fonds lié à Travelstore, le voyageur dont il est actionnaire. Aujourd'hui, le meurtre de son ex-associé Olivier Sauvan et de nouveaux documents relancent l'enquête... ». Plus sexy, l'hebdomadaire s'offre une

interview de l'actrice américaine Rachel Roberts. « Plus belle, plus intelligente, plus talentueuse et... plus jeune : la blonde qui va vous faire oublier Sharon Stone ».

## « Inondations - Le désastre »



*Pèlerin Magazine* consacre sa couverture aux inondations qui ont ravagé le Sud-Est, mais s'intéresse aussi à un autre désastre : « Les Français disent halte à la route barbare! ». Un sondage réalisé par l'hebdo révèle une nette prise de conscience: 73 % des personnes interrogées considèrent que la législation à l'égard des chauffards

n'est pas assez sévère; elles sont 68 % à accepter que le moteur de leur voiture soit brulé; et 72 % à estimer que l'on devrait régulièrement repasser le permis.

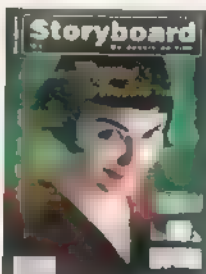
## « Votre forme »



Tout nouveau dans les kiosques, le trimestriel *Thematik*, qui traitera un sujet unique et différent à chaque parution, consacre son premier numéro à la forme et au bien-être. « Tout sur... l'équilibre nutritionnel, les massages, les techniques antistress. Comment... en finir avec les régimes, choisir le bon sport, se relaxer en cinq minutes, bien

domir, arrêter de fumer », et bien d'autres enquêtes sur les additifs alimentaires ou les clubs de gym... Prochaines livraisons: « Votre ordinateur » et « Vos vacances ».

## « Les fabuleux dessins d'Amélie Poulain »



Autre nouveauté, le magazine *Storyboard*, également trimestriel, publie, pour sa première édition, le storyboard intégral du *Fabuleux destin d'Amélie Poulain*. « Quand Jeunet m'a contacté », se souvient Luc Desportes, storyboarder du succès de l'année 2001, « il avait déjà découpé tout son film mentalement. Chaque seconde est

réfléchie, justifiée ». Cette première livraison vous offre aussi une petite « Histoire illustrée du storyboard ».



## PSG-Ujpest: attention au match piège!

20'



Martin Cardetti, le buteur argentin du PSG.

Après la balade de Bordeaux contre Puchov mardi (6-0), les hommes de Luis Fernandez seront, ce soir au Parc des Princes, à la recherche du même genre de prestation face aux modestes Hongrois de Ujpest, pour ce premier tour aller de la Coupe de l'UEFA. « Nous progressons match après match », constate le capitaine parisien. Mauricio Pochettino, suspendu lors de la victoire sur Strasbourg ce week-end (3-0). « J'espère sincèrement que c'est le point de départ d'une grande saison. Aujourd'hui, le groupe vit en véritable osmose et cela se retrouve sur le terrain ». Une bonne nouvelle à l'heure où le PSG est en quête de repreneurs. Le club parisien souhaiterait ainsi dé-

gager quelques bénéfices dès cette saison, chose faite s'il passe deux tours en UEFA. Cet objectif, les coéquipiers de Martin Cardetti, très en verve contre Strasbourg, pourraient l'envisager en créant au match aller un écart conséquent avec les Hongrois.

« Au Mondial, les petites équipes ont fait mal », prévient toutefois José Aloisio sur le site du PSG. « Ne pas prendre au sérieux une équipe comme celle-là serait une erreur. C'est exactement comme ça que l'on se fait piéger ». Les Parisiens n'ont sans doute pas oublié le premier tour de la coupe de l'UEFA 1998, où ils avaient été éliminés par les modestes Israéliens du Maccabi Haïfa...

Stéphane Brulé

Malgré quatre entraîneurs en un an, Ujpest, désormais coaché par Andras Szabo, s'est qualifié pour le premier tour de l'UEFA en battant la formation des Îles Féroé de Klaksvik (1-0), à Budapest.

### La France remonte d'un cran

Le classement Fifa révèle que la France a repris la deuxième place mondiale (774 points), à égalité avec l'Espagne, devant l'Allemagne (770) et l'Argentine (760). Le Brésil reste premier avec 858 points.

### Décès de Dida

Edvaldo Aives de Santa Rosa, dit Dida, est décédé mardi à Rio de Janeiro d'une insuffisance hépatique. Auteur de 244 buts dans sa carrière, l'ancien attaquant de Flamengo avait participé au titre mondial du Brésil en 1958.

### Frédéric Née de nouveau gravement blessé

Ecarté des terrains depuis six mois à la suite d'une rupture des ligaments croisés du genou droit, l'attaquant lyonnais Frédéric Née s'est blessé à l'entraînement au même endroit et, semble-t-il, avec la même gravité.

### Lorient goûte à l'Europe

Vainqueurs de la Coupe de France devant Bastia (1-0), les Merlus Lorientais (L2) affrontent ce soir la formation turque de Denizlispor, pour le compte du premier tour de la Coupe de l'UEFA.

## Lyon commence à douter Real Madrid: trois buts, une victoire et... des blessés

**Menés 2-0 après 35 minutes de jeu, et finalement battus 2-1 à Amsterdam en Ligue des champions, les Lyonnais peinent à l'extérieur.** Comme après le revers subi à Nantes (1-0), le coach Paul Le Guen commence sérieusement à s'interroger. « On a été absent pour commencer, ce que je ne comprends pas, avant de réagir ensuite. Mais c'était déjà trop tard ».

Un départ raté qu'il faudra donc rattraper dès mercredi prochain, à domicile contre les Norvégiens de Rosenborg, auteurs d'un bon 2-2 contre l'Inter Milan. Equipe phare du championnat de France, L'OL a du mal à s'imposer sur la scène européenne. « La maison est-elle trop douillette ? », se demande même le président, Jean-Michel Aulas.

**Tout fut parfait, ou presque : trois buts contre l'AS Rome au Stadio olimpico (0-3), une domination sans partage, la tête du groupe C... Le Real a fait très fort pour ses débuts euro-**



Claude Makelele

péens. « Nous avons produit un match formidable. Marquer trois buts ici est très difficile, mais nous l'avons réussi. Nous sommes très contents », se réjouissait Zinedine Zidane, passant sous silence son entorse à la cheville gauche, consécutive à un tacle d'Emerson. Une nouvelle blessure pour le meneur de jeu tricolore... Plus gênante, la lésion du ligament latéral interne du

genou gauche de Claude Makelele. Si Zizou devrait vite rejouer, l'ancien nantais est d'ores et déjà forfait le week-end prochain en championnat contre Osasuna. Il pourrait également être absent de la liste des joueurs convoqués par le sélectionneur Jacques Santini en vue du prochain rendez-vous des Bleus, le 12 octobre au Stade de France, contre la Slovaquie.

## Chilavert-Proisy, ça ne s'arrange pas

**José-Luis Chilavert, le gardien du RC Strasbourg, a présenté à la commission juridique de la Ligue un document censé prouver que Patrick Proisy, son président, lui devrait 2,4 millions de dollars.** « Ce n'est pas ma si-

gnature au bas de ce document. Chilavert ment », déclare Proisy, qui envisage même de déposer plainte pour faux et usage de faux. Le conflit entre le joueur et son président pourrait donc se poursuivre au tribunal.



20

# Les Bleues en quarts de finale

## ATHLÉTISME

### Diagana forfait pour Madrid

Le champion d'Europe du 400 m haies, Stéphane Diagana, souffre d'une contracture au mollet gauche. Il a dû déclarer forfait pour la Coupe du monde, qui débute demain à Madrid.

## FORMULE 1

### Bol d'air pour Williams

L'écurie britannique Williams-BMW va investir 38 millions d'euros dans une soufflerie haute technologie, afin de parfaire les éléments aérodynamiques de ses voitures, en prévision du championnat 2004.

## RUGBY

### Un nouvel Australien à Perpignan

Le jeune demi d'ouverture australien Manny Edmonds a rejoint hier Ed Carter dans les rangs de l'USAP Perpignan. International à deux reprises, Edmonds jouait aux Waratahs (Super 12).

## RALLYE

### Panizzi de retour à San Remo

Blessé à l'épaule droite, le pilote de l'écurie Peugeot Gilles Panizzi effectuera ce week-end son retour, lors du rallye de San Remo. Une épreuve que le Français a déjà remportée à deux reprises.

**Victorieuse dans la douleur de la Lituanie (71-63), l'équipe de France de basket a rempli son objectif :** une qualification en quarts de finale des championnats du monde.

Avant même de jouer leurs deux derniers matchs de poule, aujourd'hui contre la Russie et demain face aux Etats-Unis, les Bleues sont donc rassurées. Mais les partenaires de Melain ont dû batailler ferme face aux coriaces Lituaniennes.

Menée à la pause (35-33) et obligée de courir au score par la faute d'une trop grande maladresse aux tirs, la France s'est appuyée sur ses cadres pour faire la différence. Nicole Antibe (18 points) et Audrey Sauret (14 points) ont pris le match en main durant le « money time » pour permettre à la France de rester invaincue dans ce Championnat du monde.

Dominée de 31 points il y a un an par les Bleues, en demi-finale des championnats d'Europe, la Lituanie a longtemps retardé l'échéance avant de céder, malmenée physiquement par les Tricolores. Emmenée par une génération prometteuse (avec notamment Marouskaite, auteur de 21 points et meilleure marqueuse de la rencontre), la Lituanie apparaît toutefois comme une équipe d'avenir.

Quant aux Françaises, même si elles ont rendu une copie assez médiocre, l'essentiel a été préservé avant d'affronter la redoutable équipe de Russie. Le rendez-vous face aux partenaires de la Berryère Ilona Korstine constituera au passage la revanche des derniers Championnats d'Europe. La France l'avait alors emporté en finale.

Stéphane Deschamps



Cathy Melain.

c'est dit !

**Et Je suis heureux de ne pas avoir à gérer les problèmes que connaît mon frère. »**

Le tennisman Nicolas Pietrangeli, à propos des déboires de son frère footballeur.

**Coupe Davis : Grosjean inquiète Forget**

**Le capitaine de l'équipe de France de tennis,** Guy Forget, reste évasif quant aux noms des joueurs qui affronteront les Etats-Unis, à partir de demain. Forget n'a ainsi pas écarté la présence du jeune Paul-Henri Mathieu, qui avait failli battre Andre Agassi lors du dernier Roland-Garros. D'autant que Sébastien Grosjean, touché au dos, semble très incertain.

**Nouveau record de France pour Mehdi Baala**

**Quelle saison pour Mehdi Baala !** Après le titre de champion d'Europe sur 1 500 m et le record de France sur 800 m, le Strasbourgeois a ajouté une nouvelle couronne à son palmarès. Mardi soir, à l'occasion du meeting de Nancy, l'Alsacien s'est adjugé le record de France du kilomètre en 2'15"17, soit 9 centièmes de mieux que le précédent, détenu par Driss Maazouzi. Très ému, l'athlète avouait

ressentir « une motivation supplémentaire » une fois la ligne d'arrivée franchie. « J'ai perdu un ami cette semaine, Jean-Pierre Cassis. Je lui dédie mon record. Compte tenu de l'aide qu'il m'a apportée, c'est le moins que je puisse faire. » Fort de cette forme olympique, Mehdi Baala tentera de terminer en beauté la saison lors de la Coupe du monde d'athlétisme, vendredi et samedi à Madrid.

**Vuelta : Pablo Lastras double la mise**



**Après une journée de repos, le peloton du Tour d'Espagne** a repris la route hier en direction de Collado Villalba. Les différents leaders ont bien tenté de déclencher la grande bagarre dans l'Alto de Navacerrada, à 25 kilomètres de l'arrivée, mais en vain. L'Espagnol Pablo Lastras (iBanesto.com) en a profité pour remporter sa 2<sup>e</sup> étape sur cette Vuelta. Oscar Sevilla (Kelme) reste leader de l'épreuve.



## Bernard Lapasset, président de la FFR, évoque le nouveau Centre national technique de rugby « Préparer la relève de notre équipe nationale »

L'inauguration officielle du CNTR, aujourd'hui à Llinas-Marcoussis, doit vous ravir... Quelle est sa première priorité ? Bernard Lapasset : C'est effectivement une grande joie. Après plusieurs années de travaux, le rugby français se dote d'un très bel outil. Le CNTR a été conçu pour être un vecteur de formation. Aujourd'hui, 24 stagiaires du pôle Espoirs utilisent déjà les installations depuis le 10 septembre. Nous allons préparer la relève de notre équipe nationale en mettant à sa disposition tous les moyens pour la rendre performante et l'amener au plus haut niveau international.

**Outre la formation des jeunes, quelles seront les autres activités rugbyistiques du CNTR ?**  
Il n'y sera pas simplement question de haut niveau. Des licenciés, des arbitres viendront ici pour des stages. Tous les clubs, du plus grand au plus petit, sont demandeurs



aujourd'hui en matière de formation. Le centre, c'est un bon vecteur pour démontrer à tous les clubs que la Fédération est là pour les aider. **Songez-vous aussi par ce biais à attirer de nouveaux partenaires dans le monde du rugby ?**

Bien entendu. Nous proposons aux entreprises, privées ou publiques, la possibilité d'effectuer des séminaires. C'est un bon moyen pour faire la promotion du rugby, démontrer que ce sport a une identité spécifique. L'objectif, c'est de toucher des publics

nouveaux en amenant le rugby au-delà de ses frontières traditionnelles. Bref, de faire d'un sport régional, un grand sport national. C'est l'une des raisons qui nous a poussés à implanter le CNTR en région parisienne.

Recueillis par Pierre-Olivier Bouché

### Une minute pour les pompiers

Avant le début de la rencontre de rugby entre le Stade Français et Biarritz, samedi au stade Jean-Bouin, une minute de silence sera observée en hommage aux cinq pompiers morts en service à Neuilly.

### Un match polivré

La police américaine a utilisé du poivre de Cayenne pour séparer des supporters, lors de la rencontre de football américain entre Philadelphie et Washington. Plusieurs joueurs ont été incommodés.

### A vos manettes

Le jeu de rallye « Colin McRae Rallye 3 » sortira le 27 septembre prochain sur les consoles Xbox et PS2. En attendant, les fans peuvent consulter une présentation du jeu sur le site de l'éditeur, Codemasters.

### Une Ryder Cup sous haute surveillance

Les téléphones mobiles et les appareils photos seront bannis de la prochaine Ryder Cup (du 27 au 29 septembre en Angleterre), la prestigieuse compétition biennale de golf qui oppose les Européens aux Américains.

## Du beau monde pour l'athlétisme



Le Comité de parrainage de « Paris 2003 ».

**A moins d'un an de l'ouverture des Championnats du monde d'athlétisme** à Saint-Denis, le Comité de parrainage a été constitué. Présidé par Michel Jazy, il regroupe de nombreuses personnalités. Au total, on dénombre 31 célébrités parmi lesquelles le comédien Jean-Hugues Anglade, le rappeur DJ Cut

Killer, les journalistes Michel Drucker et Patrick Poivre d'Arvor, l'astronaute Patrick Baudry, la chorégraphe Carolyn Carlson ou le restaurateur Guy Savoy. Pour tous, l'objectif est simple : faire parler de l'événement ces onze prochains mois, bien au-delà des vrais passionnés de l'athlétisme.

## Nicolas Anelka de retour à Paris... pour un concert

**Nicolas Anelka est dans la capitale ce soir.** « Je fais un petit aller-retour rapide à Paris pour voir le concert privé d'un de mes potes, le rappeur Pit Bacardi », a glissé l'attaquant sur son site Internet. Par ailleurs, le joueur a révélé

pourquoi il portait désormais le numéro 39 à Manchester City. « On m'a proposé le 9, mais comme il était pris, j'ai refusé. Pareil pour le 19, le 29 ne me plaisait pas trop d'un point de vue graphique, j'ai donc choisi le 39. » Elle n'est pas belle la vie ?

## Sortie de route pour Venus Williams

**Belle frayeur pour la championne de tennis...** Dans la nuit de samedi à dimanche, Venus Williams a été victime d'un accident de la route dans le comté de Palm Beach en Floride, selon la presse américaine. Aux dires de son père, Richard, la joueuse en est sortie indemne. En revanche, le demi-frère de

Venus et son épouse ont dû effectuer un détour par le centre hospitalier de St Mary, avant de pouvoir regagner leur domicile.

Pages réalisées avec

Sport24.com

Tout le sport 24h/24



## horoscope

### Bélier du 2 mars au 20 avril

Tout semble clair à présent. A vous de savoir comment organiser votre vie de tous les jours et comment avancer. La forme est excellente.

### Taureau du 21 avril au 21 mai

Vous serez sur le qui-vive, prêt à l'action et au combat. Vous voulez gagner à tout prix, vous manquez de patience.

### Gémeaux du 22 mai au 21 juin

A vous de bien peser le pour et le contre avant de prendre une décision définitive car il faut que vous sachiez attendre.

### Cancer du 22 juin au 22 juillet

Intelligence souple, critique et subtile. Vous pouvez vous adapter à toutes les situations. Et vous aurez plaisir à vous occuper des vôtres.

### Lion du 23 juillet au 23 août

Une forme éblouissante accompagnée d'un bon moral. A vous de savoir comment en profiter au mieux sans vous compliquer la vie.

### Vierge du 24 août au 23 septembre

De nouvelles énergies vont vous aider à donner une place plus importante à votre vie affective, si vous savez attendre.

### Balance du 24 septembre au 23 octobre

Vous apprécierez les joies les plus simples de la vie. Satisfactions et plaisirs voilà ce qu'indiquent les astres. Le farniente sera au menu.

### Scorpion du 24 octobre au 22 novembre

Votre intelligence vous servira dans des analyses subtiles. Un désir d'oser, d'agir, disent les astres. De bons fluides vous protègent.

### Sagittaire du 23 novembre au 21 décembre

Quoi que vous fassiez vous ne modifierez pas le dénouement de cette histoire qui finira bien, mais patience.

### Capricorne du 22 décembre au 20 janvier

Dites ce que vous pensez, car il faut à présent débloquent la situation qui ne peut durer. Il ne faut pas vous déstabiliser.

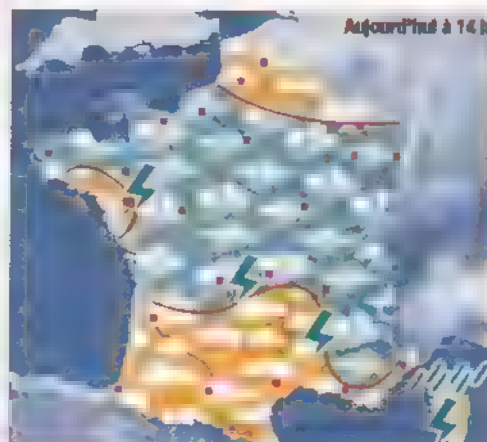
### Verseau du 21 janvier au 18 février

Les heures à vivre, aujourd'hui, seront tendres et chaleureuses à condition que l'on ne vous contredise pas.

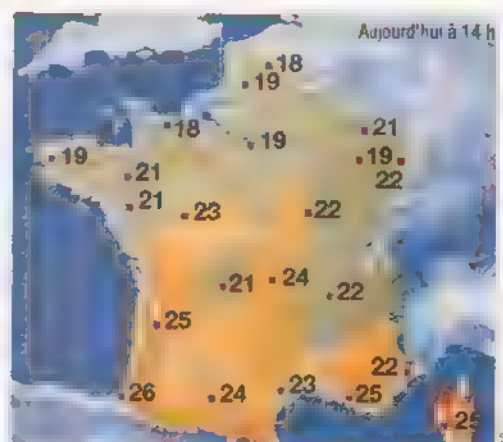
### Poissons du 19 février au 20 mars

Vous pouvez compter sur une bonne ambiance qui devrait vous détendre et vous redonner confiance en vous. Tout va bien.

## météo



L'été indien est fini ! Temps maussade avec ondées sur la plupart des régions. Coups de tonnerre possibles des Pays de Loire au Centre et jusqu'aux Alpes et à la Provence. Seul le Sud-Ouest s'en sort pas trop mal.



le temps  
prévu à  
Paris...

14°-17°  
demain

12°-18°  
samedi

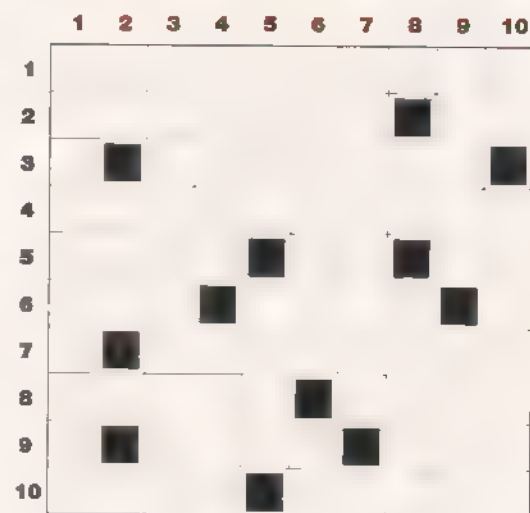
## mots croisés n° 3003

### horizontalement

1. État de ce qui ne change pas. 2. Conducteur nerveux. Élément de lustre. 3. Bouffe aux jambes. 4. Faire jouer la mécanique. 5. Attraction quand elle est grande. A moult faces. Deux ôtés de quatre. 6. De saturne : acetate de plomb. Se prépare de beaux soucis ? 7. Touchée par le mal. 8. C'est le rôle d'un bon buvard. Fichu quand il est déplorable. 9. Bout de vers. Époque des chaleurs. 10. Belle mer. Veau retourné.

### verticalement

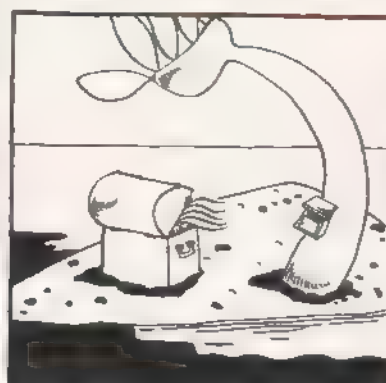
1. Se dit d'une émulsion photographique. 2. En bref, c'est le défenseur. Premier ami des bêtes. 3. Sa douleur est une myalgie. 4. De bouche à oreille. Donne un ordre précis. 5. S'apparente au carbone. Virage en ski. 6. Sous l'eau. As une réalité. 7. Nous fait du mauvais sang. 8. Répété pour rire. Choisit de pénétrer. 9. Meurtres. Tente, au-dessus d'une barque. 10. Peut être personnel. Utilisation des ingrédients.



### SOLUTION DU N° 3002

horizontalement 1. Ronddecur 2. Ecœurante 3. Tendresse 4. Ravié - E - Ra 5. Anière - Pal 6. C - Or - Sarte. 7. Tel - Sa - Sir 8. I - Etou - Tot 9. Lunes - None 10. Este - Gauss.  
verticalement 1. Retractable 2. Océan E - Us 3. Nonviolent 4. Dédier Tee 5. Durer - Sas 6. Ere - Esau 7. Case A - Na 8. Uns - Pistou 9. Iterations. 10. Re - Alertes.

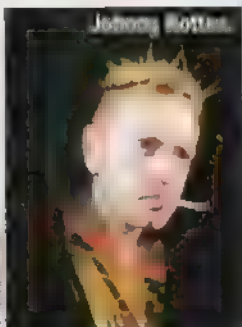
## ROBIN DE L'ILE PAR DOBRITZ





## Les Sex Pistols refusent d'être mis en bière

**Le dernier concert des Sex Pistols a fini en eau de boudin.** Aspergés de bière au Festival de Devore, les quatre punks sur le retour ont mal pris ce clin d'œil poisseux à leur tumultueuse jeunesse. Trempé comme une soupe, le chanteur John Lydon alias Johnny Rotten a, selon Reuters, traité ses fans de « crétins merdeux ». Et tout le monde en a pris pour son grade : les sponsors du festival, les médias et les garçons aux cheveux longs. Pour finir, John Lydon s'est défoulé sur son batteur qui, paraît-il, jouait à contre-temps. Quant au bassiste, Glen Matlock, il tente de jus-



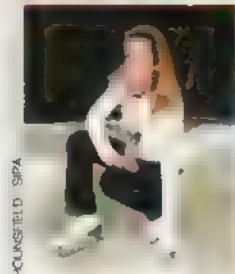
tifier ces égarements en comparant le groupe à « une vieille pantoufle trouée ». Logique, donc, que « les orteils tentent une sortie de temps en temps ». Interrogés sur leur avenir, les Pistols restent confiants, sûrs de pouvoir enregistrer un album en une semaine. « On cherche encore la bonne semaine... » **F.T.**

## Campbell se marie à toutes les sauces



**Interrogée sur ses amours, Naomi Campbell a glissé tout de go qu'elle venait juste de se marier.** L'heureux élu ? Son copain de l'été, un bel éphèbe ibère qui répond au doux nom de Enrique Palacio. Le souci, c'est que Naomi a déjà fait le coup. Au mariage d'Eva Herzigova, elle avait annoncé son union avec Lucas Orlandi, qui en avait avalé

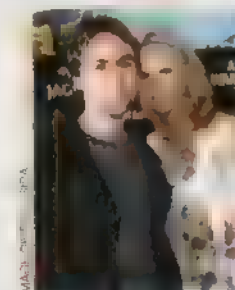
son smoking de travers. Quant à Robert de Niro, il s'est défilé après que le capricieux top se soit exhibé avec un solitaire à la main gauche, bague de fiançailles que Naomi s'était offerte toute seule. A 32 ans, la perle des podiums avoue qu'elle ne supporte pas de vivre seule, même si elle « ne se sent pas encore prête pour faire des enfants ». **C.G.**



**Lorie balance tout**  
A peine connue, la petite chanteuse publie déjà son journal intime. Dans *Mes secrets*, Lorie lève le voile sur le néant de sa vie amoureuse, publie ses photos d'anniversaire et dresse un plan de sa chambre chez ses parents.

**Matt Damon fumait à la maison**  
L'acteur a fumé ses premiers joints avec sa mère. Cette dernière, psychologue pour enfant, préférerait que son fiston se drogue à la maison plutôt qu'avec des inconnus.

**Charlize Theron veut se marier**



L'actrice a toujours refusé le mariage. Mais son nouveau compagnon Stuart Townsend, rencontré sur le tournage de *Trapped*, l'a fait changer d'avis.

**c'est dit!**  
**« Je n'ai rien contre les films pop-corn, mais faut-il qu'il y en ait autant ? »**  
Serge Marquart, président du Festival de Cannes

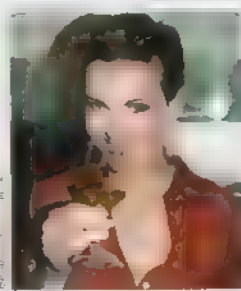
## La « Maison bleue » laisse Le Forestier sans voix

**Les hippies risquent de se retourner dans leur tombe.** D'après *Le Parisien*, Alain Juppé aimerait bien rebaptiser l'Union pour la majorité présidentielle, la « Maison bleue ». Maxime Le Forestier n'en revient pas... et se refuse à tout commentaire. Un député RPR panique : « Bleue ? et les daltoniens ? » En lançant cette idée, Alain Juppé a visiblement oublié que la « Maison bleue » de la chanson était peuplée de « fous ». **F.T.**



## Carole défend son vin, sa robe et son bouquet

**Le nouvel amour de Carole Bouquet s'appelle Passito, un vin sicilien « sensuel et féminin », qu'elle a présenté mardi.** Déjà dans *Paris Match*, l'actrice évoquait une passion qui remonte à ses 22 ans. « On m'a fait



goûter des grands crus de Bordeaux et ma vie a changé. » Si Carole a jeté son dévolu sur la Sicile, c'est « par amour du Sud ». Les terres qu'elle a acheté lui ont permis de se lancer. Les conseils de Gégé ont fait le reste. **S.L.**





distributeur automatique d'offres  
d'emploi & de formation



rabatteur pour chasseurs  
de tête



et l'emploi  
c'est **3 fois**  
par semaine

lundi, mercredi et vendredi

contact commercial : 01 53 26 65 19



## Blagues de potache



**Focu est méprisable et pourtant on l'adore. Peut-être parce qu'il nous ressemble !** Pourtant, ce petit personnage de BD semble nanti de tous les travers : hâbleur, suffisant, veule et trivial, il est particulièrement doué pour l'hypocrisie. Sous-titré *Le Guide du savoir-dire*, l'album qui lui est consacré regorge de strips dans lesquelles l'infâme créature jaune baratine à

tout va. « T'es la nana la plus brillante que je connaisse », annonce-t-il ainsi à une fille dont il trouve la peau grasse. Le graphisme presque « mal léché » de cette désopilante bande dessinée épouse adroitement la causticité des dialogues. Diego Arana, son auteur, cultive depuis sa sortie des Beaux-arts de Nancy, en 1994, un humour qui relève de la canicule de force. **O. M.**

## Un livre pour la rentrée

Cathy vit sa vie à travers celle de Claire, sa voisine et amie. Abusée dans son appartement, cette dernière déménage. Cathy se retrouve alors face à l'atonie de son existence, et envie jusqu'à l'agression de son amie.

Obsédants, les monologues intérieurs de l'agresseur et de l'amie s'entrelacent, comme leurs errances. Mauvignier sculpte deux êtres décalés, peu doués pour vivre et trop fragiles pour oser s'exposer. Il raconte l'ennui comme le pousse-au-crime qui mène au viol, à l'imposture d'une amitié rongée par la jalousie. Un livre remarquable et un auteur à ne pas perdre de vue. **K. P.**

*Ceux d'à côté*, de Laurent Mauvignier (Minuit)



### ÉDITION

**Un Guide inédit**  
Les éditions Gallimard envisagent de publier la semaine prochaine *Le Ramier*, un texte de huit pages signé André Gide, dans lequel il serait question d'amours avec un jeune homme de 17 ans. Scandale en perspective ?

### CINÉMA

**Gong Li**  
à l'affiche de la « marque jaune »  
La star chinoise jouera le rôle d'une mystérieuse scientifique dans l'adaptation filmée des aventures de *Blake et Mortimer*. Le film, provisoirement intitulé *M*, devrait sortir en octobre 2004.

### POP

**Robbie Williams**  
se fait désirer  
Les plus grandes maisons de disques tentent d'obtenir l'exclusivité des trois prochains albums du chanteur. On lui propose 100 millions d'euros, mais Robbie Williams se demande s'il ne ferait pas mieux de créer son propre label.

## I Muvrini part à l'assaut du monde



**Pour fêter la sortie de l'album *Umani (L'Humain)*, le groupe de polyphonies corses donne une série de concerts sur le continent. Et la première escale d'I Muvrini a lieu à l'Olympia, à partir de ce soir et jusqu'à samedi.**

Pour les avoir vus sur scène à Bastia cet été, il faut admettre que pendant leur récital de deux heures, les frères Bernardini, piliers du groupe, donnent de la (belle) voix. Entre chaque chanson, Jean-François évoque non seulement sa terre natale, mais aussi – fait nouveau – le reste du monde. L'Ile de Beauté serait-elle devenue, pour I Muvrini,

le point de départ pour un long voyage ? « Je fais partie d'un peuple qui chante sa terre pour mieux chanter toutes les terres du monde », explique Jean-François Bernardini. Ainsi, les polyphonies cèdent aujourd'hui la place à des chants plus métissés, soutenus aussi bien par une cornemuse, une vielle à roue, une kora ou un accordéon. Outre la sortie du disque, Jean-François Bernardini vient de publier un recueil de textes : *Umani* (au Seuil). On peut notamment y lire : « Traverser tous les pays du monde, toutes les cultures à cœur égal, là est mon voyage. » **Séverine Combemale**

## « Blanche » jette sa poudre aux yeux

**Sorti hier sur les écrans, *Blanche* n'évoque pas seulement la « poudre du diable » qu'on sniffe à la cour du royaume de France, mais le prénom d'une brune bien décidée à venger sa famille étripée sous ses mirettes d'enfant. Et malgré une ribambelle de stars et des moyens à gogo, le film anachronique de Bernie Bonvoisin est consternant. Scé-**

nario qui s'égare, montage à la hache et interprétation inégale, il ne reste que la saveur des dialogues : argot, vannes et insultes qui fusent à l'envi, la palme revenant au trio Jean Rochefort, José Garcia, Carole Bouquet, tous trois impeccables et délectables. « Me prendriez-vous pour une trompette ? », s'offusque l'actrice. Elle n'est pas la seule... **Ch. L.**

« L'enfance aussi se meurt, comme un petit cadavre sur l'eau, trop loin de la rive, qu'on n'arrive plus à rattraper. Je pense à mon corps. Je pense à la vie. »

Nina Bouraoui, *La Vie heureuse*, éd. Stock, 2002.



## classé

# 20 PLANS POUR SORTIR

### La Cuisine (resto - traiteur)



Situé entre le Châtelet et le Louvre, ce restaurant lumineux avec poutres apparentes et murs en pierre, est dédié à la

cuisine méditerranéenne. La salade de roquette aux tomates confites, mozzarella et basilic et l'assiette complète *la Cuisine* (poulet mariné à l'huile d'olive accompagné d'un florilège de légumes grillés) figurent parmi les plats les plus appréciés. Les deux menus changent tous les jours. La maison fait aussi traiteur. A la carte : environ 17 €. Du lun. au ven. de 12h à 19h (service traiteur du lun. au ven. de 12h à 20h et le sam. de 12h à 18h). 44, rue Saint-Monré, 1°. 01 42 36 42 60

### Khun Akorn (resto)



Le décor de ce restaurant (bois, plantes, statues...) invite à la découverte de la Thaïlande le temps d'un dîner. La carte

permet de faire un petit tour culinaire du Nord-Est thaïlandais. En spécialité, on notera le Tong Sai Platter, un mélange s'inspirant à la fois des grands classiques thaï et de la cuisine contemporaine. Réservation conseillée. A la carte : 30 € à 38 €. Du mar. au dim. de 12h à 14h et de 19h30 à 23h. 8, avenue de Taillebourg, 12°. 01 43 56 20 03

### Auberge de la Gueulardièr (resto)



Derrière ce nom un peu rustre se cache un restaurant gastronomique trois étoiles, calme, a grémenté d'une grande

terrasse. Au menu : tartare de Saint-Jacques, duo de langoustines au foie gras poêlé, ou encore larmes de chocolat aux griottes. Du mar. au ven. de 12h à 13h30, du mar. au sam. de 20h à 21h30, le dim. de 12h à 13h30. 66, avenue du G. de Gaulle, Ozoir-La-Ferrière. 01 60 02 94 56

## 1. photo

### L'ombre d'une voix, peut-être

Un portfolio de dix-huit photos, des textes poétiques et notes sur le travail photo d'Yves Lemoine, ainsi qu'un livre-sculpture réalisé en collaboration avec le maître-verrier Etienne Leperrier sont exposés à la galerie Mise au Point.

Vernissage ce soir.

■ **Gratuit**

Jusqu'à 19h du lun. au ven., 17h le sam., jusqu'au 31/10 à la Galerie Mise au Point, 58, rue Cléchy, 9°. M°Place-de-Cléchy 01 48 74 72 34

## 2. soirée DJ

### Real

La Scène accueille ce soir la première édition de la soirée Real. Aux platines, l'excellent Yvan Smaghe sera accompagné de Dyed et de Grégoire (Kojak). Jon One présentera ses travaux (graffs).

■ **10 €**

22h30 à la Scène, 2 bis, rue des Taillandiers, 11°. M°Bastille 01 48 06 50 70

## 3. world

### Macase

Originaire du Cameroun, le groupe Macase interprète un répertoire qui oscille entre R'n'B, groove et m'bassa. Une fusion réussie qui a valu aux sept musiciens du groupe le premier prix du concours RFI Musiques du Monde 2001.

■ **11 € et 14 €**

22h ce soir et demain au Baiser Salé, 58, rue des Lombards, 1°.

M°Châtelet 01 42 33 37 71

## 8. techno/ drum'n'bass

### Cabaret Electronique

Ambiance hip-hop avec l'AMS crew qui sera accompagné du célèbre DJ Dee Nasty, drum'n'bass avec Elisa do Brasil (Massive), techno avec Tonio et Crystal Distorsion pour un live.

■ **8 €**

23h30 au Cabaret Sauvage, 58, boulevard Mc Donald, 19°.

M°Porte-de-Pantin 01 42 00 01 00

## 8. expo

### D'un moi pluriel et d'une seule ombre

C'est la première expo personnelle de Berra, artiste argentin résidant en France. Dans ses sculptures, photos, vidéos et peintures, l'artiste s'intéresse aux thèmes du double, du miroir et du labyrinthe.

■ **Gratuit**

De 11h à 19h tj sf. sam., dim. Jusqu'au 08/11

La Maison de l'Amérique Latine, 217, boulevard Saint-Germain, 7°.

M°Rue-du-Foin 01 49 54 75 00

## 9. cirque

### Kayassine/ Les Arts Sauts

Après cinq ans de tournée, le spectacle Kayassine se pose une dernière fois sur la pelouse de Reully. Les Arts Sauts excellent à concrétiser le plus vieux rêve de l'homme : voler.

■ **22 €, TR : 18 €**

20h30 Jeu., ven., sam.

17h le dim., jusqu'au 20/10, Pelouse de Reully, 12°. M°Pte-Dorée 01 44 68 12 12

## 10. théâtre

### Elle est là/ C'est beau

Michel Raskine a sélectionné deux œuvres de Nathalie Sarraute. *Elle est là* et *C'est beau* forment un dyptique qu'il met en scène dans un même décor, sans entracte. Première ce soir.

■ **15 € et 22 €**

20h30 tj et 15h le dim., jusqu'au 16/10 aux Abbesses, 31, rue des Abbesses, 18°.

M°Abbesses 01 42 74 22 77

## 5. dub

### 10 Dubians

Le collectif lillois 10 Dubians mélange influences dub-électro et reggae roots. Après deux maxis (*Blood Sweet Naima* et *Smoke*), le groupe signe son premier album *Headfree*. Un opus qui relance la scène dub française.

■ **5 €**

21h à la Flèche d'Or, 102 bis, rue de Bagnolet, 20°. M°Marsichon 01 43 72 04 23

## 7. art

### Asnour Soul Painting Atelier

L'artiste Asnour a lancé en 1996 le concept de «soul painting», la peinture de l'âme. Accompagné par un trio de jazz, il réalise des peintures performances. Portes ouvertes avec performances, expos, vidéos, installations sonores...

■ **Gratuit**

Jusqu'à 1h du Jeu. au mar., jusqu'au 2/10 à l'Asnour Soul Painting atelier, 6, rue Julien Lacroix, 20°. 01 46 36 19 15



## 11. photo

### Faces of Brooklyn

L'expo présente une trentaine de photos du tchèque Antonín Kratochvíl. Installé aux États-Unis depuis trente ans, l'artiste travaille sur des portraits de New-Yorkais habitant le quartier de Brooklyn. ■ **Gratuit**  
Jusqu'à 19h jeu., ven., sam. à la Maison des Amériques Latines, 3, rue Cassette, 8°. 01 53 63 13 40

## 12. théâtre

### Après l'amour

Marc Quentin présente une comédie de Daniel Soulier avec Claire Nadeau et Gérard Rinaldi. L'histoire d'un couple qui se déchire, où la mauvaise foi et la mesquinerie sont tournées en dérision. ■ **18 €, 25 €, 30 €**  
21h du mar. au sam. et 17h le sam. au Splendid St-Martin, 48, rue du Fbg St-Martin, 10°. M° Strasbourg/St-Denis 01 42 08 21 93

## 13. humour

### Festival du Point-Virgule

En première partie, un plateau d'artistes surprise Suivra Stefan Cuvelier et son one-man show. Une soirée au bénéfice de l'Enfant-Bleu, association de défense des enfants maltraités ■ **25 €**  
20h30 au Point-Virgule, 7, rue Ste-Croix-de-la-Bretonnerie, 4°. M° Hôtel-de-Ville 01 42 78 67 03

## 14. techno/hardcore

### Toltek Unit

Le Gibus accueille la soirée Toltek Unit pour une ambiance techno et hardcore. De nombreux DJs seront de la partie ce soir, notamment Tiniass, JB, Ki²Zorp, Noaïk, AB-ONE, Bruce (tous chez TTK) ainsi que Speedyq's. ■ **3 €**  
23h au Gibus, 18, rue du Faubourg du Temple, 11°. M° République 01 47 00 78 88

## 17. house

### DJ Blaize

Trois DJs ce soir au Mixer Bar Pour commencer, l'Open DJ avec DJ Yog's. A partir de 20h, le warm-up sera assuré par DJ Despea. Puis à 23h30, le résident DJ Blaize prendra les platines pour clôturer la soirée avec un son «house progressive». ■ **Gratuit**  
18h au Mixer Bar, 23, rue Sainte-Croix-de-la-Bretonnerie, 4°. M° Hôtel-de-Ville 01 48 87 55 44

## 19. théâtre

### La Place du Diamant

Reprise de *La Place du Diamant*, une tragi-comédie de Mercè Rodoreda, mise en scène par Gilles Bouillon, avec Martine Pascal. La pièce raconte la vie de Natalia, une catalane qui doit sauver sa famille de la famine alors que son mari est mort au front pendant la guerre civile d'Espagne. ■ **18 €, TR : 12 €**  
20h30 du mercredi au samedi, jusqu'au 26 octobre au Théâtre du Marais, 37, rue Volta, 3°. M° Arts-et-Métiers 01 44 78 98 90

## 20. expo

### Le geste kongo

Pendant leur esclavage, les Kongos perpétuèrent quelques gestes traditionnels dans l'art, les danses et les arts martiaux. Grands personnages hérissés de clous ou de lames en fer, statuettes d'un naturalisme raffiné : cent dix œuvres kongos, sélectionnées pour leur attitude représentative ou leur originalité, illustrent la thématique du geste dans la statuaire ■ **5 €, TR : 2,50 €**  
Jusqu'à 19h du mercredi au dimanche, jusqu'au 19 janvier 2003 au Musée Dapper, 35, rue Paul Valéry, 16°. M° Victor-Hugo 01 45 00 01 50



## 16. open bar

### Mad Evolution

Connue et courue pour son open bar ouvert toute la nuit, ses animations et ses cadeaux, la soirée Mad Evolution revient chaque jeudi au Back up. Aux platines, on retrouve toujours les DJs Stephan Parker, Oliver et Salinas. ■ **10 €**  
22h au Back-Up, 18, rue de la Croix-Nivert, 15°. M° Cambronne 01 47 83 26 17

## 18. techno

### Le Techno Boat

Technopol, association pour la défense et la reconnaissance des musiques électroniques, embarque à bord du Techno Boat et invite pendant une semaine de grands DJs. Ce soir le Teknet Crew avec Toine, P'tit Luc, Merlin et un invité surprise. ■ **Gratuit**  
Jusqu'à 2h et jusqu'à dim. à la Compagnie des Batobus, Port de la Bourdonnais, 7°. 01 44 11 33 99

## activités enfants

### Caserne du Vieux-Colombier (atelier)



La caserne de sapeurs-pompiers du Vieux-Colombier ouvre ses portes au public à l'occasion des Journées du Patrimoine. Une mini-visite des bâtiments et des ateliers pour les enfants de 4 à 15 ans est organisée. Les pompiers en herbe porteront le casque, monteront la grande échelle, descendront un immeuble en rappel, manieront des lances à incendie et s'initieront aux agrès. En cas de mauvais temps, des ateliers de dessin sont prévus. Les parents ne seront pas en reste puisque des animations leur sont aussi destinées : démonstrations aux agrès, visite des engins, ateliers d'extinction et de secourisme. Gratuit de 10h à 19h dim. 11, rue du Vieux-Colombier, M° Saint-Sulpice. 01 45 48 50 70

à découvrir aussi...

### Le Jugement de Dieu (spectacle)

Un véritable tournoi de chevalerie dans les fossés des remparts de Provins. 12,20 € TR : 7,70 €. Dimanche à 16h. Provins ■ 01 47 03 50 74

### Journées du Patrimoine au Château de Breteuil (spectacles)

Quatre siècles d'histoire de danse de bal en France, combats d'escrime et contes de Perrault. 9,60 €. Gratuit (- de 18 ans) Dimanche. Château de Breteuil, Choisel, Chevreuse. ■ 01 30 52 05 02

## location ouverte

### Priscilla (Olympia)

Les 8 et 9 mars 2003, places de 26 € à 37 €. 0 892 68 33 68

### Rodolphe Burger

(Cité de la Musique)  
Le 15 mars 2003, pl à 17 €. 01 44 84 44 84

### Julie Zenatti (Palais des Sports)

Le 3 juin 2003, places de 31 € à 43 €  
01 40 68 00 05



## sites



**Perle** ★★★

[www.perle-seduction.com](http://www.perle-seduction.com)

Faute d'avoir les moyens de s'en offrir, admirer les perles de Tahiti fait toujours plaisir. Ce site nous renseigne sur leurs origines et met en vente de très beaux bijoux perlés.



**Easy-dating** ★★

[www.easy-dating.com](http://www.easy-dating.com)

Les sites de speed-dating fleurissent sur le net. Les dates des rendez-vous de la drague interactive se trouvent aisément mais les pages sont trop... rouges !



**Pizza** ★

[www.pizza.fr](http://www.pizza.fr)

Les amateurs de pizza trouveront sur ce site quelques recettes, ainsi que des adresses de pizzerias et restos italiens dans toute la France. Mais le contenu reste à enrichir.

★★★ Très bon  
★★ Bon  
★ Passable  
○ À éviter

## Quand des femmes mettent le bénévolat en réseau

A 30 ans, Armelle Toulemonde s'ennuie dans sa boîte de com. Elle décide alors de prendre un congé sabbatique et crée en 2000 Cœurs-à-lire, une association et un site de lutte contre l'illettrisme. Un hasard ? Non. Etudiante, elle aidait déjà une famille du Sri Lanka à lire et à écrire. Son site recense ainsi environ 300 associations, ce qui permet aux surfeurs de trouver l'organisme qu'ils souhaitent aider. Au même moment, Isabelle Persoz crée Solidarinet, un site qui permet à des organismes de faire des appels ponctuels à des bénévoles dans tous les domaines.

En novembre 2001, leurs chemins se croisent, le courant passe et elles décident de s'associer. « Cœurs-à-lire.org recense un grand nombre d'or-



ganismes. De son côté, Solidarinet permet aux surfeurs de laisser une candidature en ligne, explique Agnès Poussin, chargée de mission pour l'association. Cœurs-à-lire s'est donc installé sur Solidarinet pour profiter de son interactivité. » Mais l'adresse

web de l'association Cœurs-à-lire ne s'arrête pas de fonctionner pour autant : « Nous voulons y installer une base de données sur l'alphabétisation, pour informer les associations et le public », ajoute Agnès Poussin. Un site qu'on aura cœur à lire...

■ L'adresse des sites : [www.coeurs-a-lire.org](http://www.coeurs-a-lire.org) et [www.solidarinet.asso.fr](http://www.solidarinet.asso.fr).  
■ Cœurs-à-lire dispose aussi d'une ligne téléphonique pour répondre aux demandes d'infos : 08 21 21 08 08  
■ Solidarinet comptabilise environ 2000 visiteurs chaque mois. Sur le site, un peu plus de 800 offres de bénévolat et 450 CV de bénévoles sont mis en ligne. Cœurs-à-lire.org reçoit, quant à lui, environ 1 000 visiteurs par mois.  
■ Le Carrefour des associations se tiendra du 25 au 27 septembre, au Palais des Congrès de Paris. Le thème : Internet et les associations. Solidarinet et Cœurs-à-lire seront présents.

## Pere-noel.fr, un site qui déménage

Depuis fin août, Pere-Noel.fr a pris ses quartiers à Lyon. Le hic, c'est qu'un grand nombre de sociétés attendent de l'argent de ce site de commerce en ligne, plus connu pour ses ardoises que ses bonnes œuvres. Parmi les quelles Ebuyclub ou Bananalotto qui ont porté plainte pour non paiement. Leur crainte : que ce déménagement ralentisse encore un peu plus la justice. « Les huissiers sont désorientés face à ces changements d'adresse » rapporte Catherine Bocquet, gérante de la société SFI. Elle



CONTRACTUELLEMENT  
Pere-Noel.fr  
320 avenue Berthelot  
69003 Lyon  
Tél : 04 78 28 28 28  
Fax : 04 78 28 28 29  
Email : [info@pere-noel.fr](mailto:info@pere-noel.fr)

connaît bien son affaire puisqu'en octobre 2001, l'e-commerçant avait été condamné par la justice à rembourser une dette de 80 000 € à SFI. Et quand les huissiers ont voulu procéder à une saisie, PereNoel.fr avait changé d'adresse entre-temps. Aujourd'hui, le siège du cybermarchand, situé au 320 avenue Berthelot, est une simple boîte postale...

## NEWS

### EDF s'installe sur le web

Un accord commercial vient d'être conclu entre le fournisseur d'accès AOL et EDF II permettra aux usagers du FAI de régler leurs factures et d'effectuer leurs opérations courantes via le net. Un pas de plus vers la simplification administrative.

### Des créatures fatales

Un site funéraire italien ([www.cofanifunebri.it](http://www.cofanifunebri.it)) n'a rien trouvé de mieux que de mettre en ligne ses cercueils, faits main, accompagnés

de filles en tenue affriolante étendues sur ces dernières demeures. Précision : les mannequins ne sont pas compris dans le prix.

### Bloquer les néo-nazis

Dix FAI allemands portent plainte contre une décision du land de Rhénanie du nord leur imposant de couper la consultation de sites néo-nazis. Basés en majorité aux USA, ou toute intervention sur le net apparaît comme une atteinte à la liberté d'expression, ces FAI jugent l'injonction irréaliste et contraire à l'intérêt commercial.

## ASTUCE

### Apprendre à se servir de l'historique

L'historique permet de retrouver l'adresse d'un site déjà consulté. Sous Internet Explorer, il suffit d'activer l'icône d'horloge dans la barre de navigation, ou d'utiliser le raccourci Ctrl + H. Presser le bouton affichage qu'on se trouve au-dessus de la liste apparue à gauche de l'écran pour voir apparaître les options de tri, par date ou par ordre de visite du jour. A noter également que le bouton « rechercher maintenant » ne sert qu'à retrouver une adresse dans la liste.

[netguide@20minutes.fr](mailto:netguide@20minutes.fr)

Envoyez vos idées et commentaires





HOME CINEMA

# DVD et disque dur, un mariage d'avenir

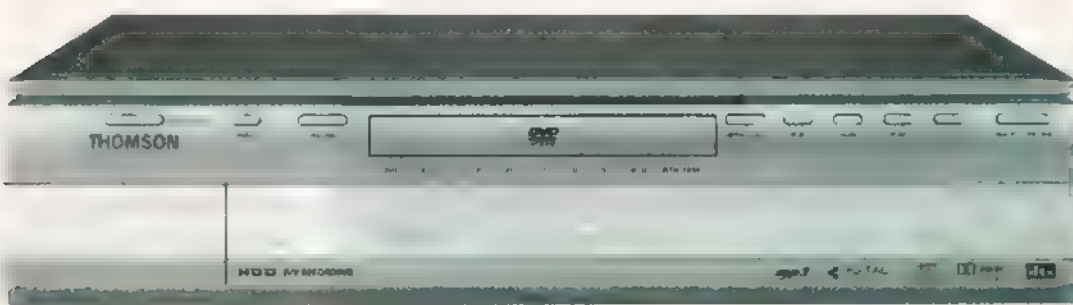
Ils ont 28 ans et plus, un fort pouvoir d'achat et aiment les équipements électroniques. Ce sont les «show displays», ces fous de high-tech que cible la gamme Scenium de Thomson. Parmi les 21 nouveautés de la rentrée se distingue le DTH 7000 E, un lecteur DVD avec disque dur intégré. L'originalité du

produit, lancé début octobre, est de combiner la lecture des DVD et l'enregistrement de ses programmes sur disque dur. Et avec 40 Go de capacité, il y a de la place : 40 heures en qualité VHS et près de 30 heures en qualité DVD. Mais aussi la possibilité de stocker jusqu'à 10000 photos au format JPEG !

Pour Nicolas Jomard, responsable des relations presse Europe Thomson, l'un des atouts de cette machine est aussi «une fonction qui permet d'interrompre le visionnage d'une émission en direct, puis de le reprendre au même endroit un peu plus tard, là où on l'avait abandonnée». Comme sur les

nouveaux terminaux TPS. Avec 45 minutes de mémoire tampon, on a le temps de répondre à un appel téléphonique... Pour autant, Thomson compte-t-il délaissier le créneau concurrent des enregistreurs DVD ? «Nous lancerons notre appareil début 2003 et ciblerons un marché de masse.» Sans doute avec

un prix inférieur à 900 €. En attendant, le DTH 7000 E sera proposé à 999 €. Seule ombre au tableau : Samsung lance simultanément un appareil similaire, le DVD-H40, à... 999 €. Belle bataille en perspective. *Christophe Séfrin*



## Du retard pour le Sony Ericsson P800

Le lancement du nouveau téléphone mobile/PDA Sony Ericsson est repoussé à Noël, soit trois mois plus tard que prévu. La marque indique simplement que ce retard n'est pas dû à des ennuis techniques.

## Appareil photo numérique à 1 €

Dès le 1<sup>er</sup> octobre, le fabricant de moniteurs Liyama offre à tout acheteur d'un écran 17 pouces LM704UT, vendu 299 €, un appareil photo numérique SiPix (d'une valeur de 89 €) pour un euro de plus. Certes, la résolution du SiPix n'est que de 640 x 480 pixels. Il permet néanmoins de s'initier à la photo numérique.

## PC : les ventes stagnent

La société d'études IDC vient de revoir à la baisse ses prévisions sur les ventes mondiales de PC en 2002. Elles devraient atteindre 135,5 millions de machines, soit une hausse de 1,1 % par rapport à 2002, alors que la croissance était estimée entre 1,8 et 4,7 %. La reprise est attendue en 2003, avec une progression des ventes estimée à 8,4 %.

INFORMATIQUE

# Banias, la puce rapide et économe

Intel attend un heureux événement. Son nom : Banias. Il s'agit en fait d'un nouveau processeur à faible consommation d'énergie, spécialement développé pour les appareils fonctionnant sur batteries. En plus de se substituer aux Pentium 4 Mobile à bord des ordinateurs

portables, Banias devrait équiper début 2003 les appareils nomades tels les «Tablets PC» de Microsoft. Incluant un procédé baptisé «Micro-Op Fusion», cette future puce travaillera rapidement en fusionnant plusieurs opérations en une seule, avant de l'exécuter.

MOBILE

# Samsung passe au langage Java

L'arrivée de nouvelles fonctionnalités devrait redonner du souffle au marché des portables. Lancé par Samsung fin 2002, le SGH-S100 sera l'un des premiers mobiles, après le Siemens M50 cet été, à adopter le langage Java. Il permettra de multiplier les facultés du téléphone, notamment les possibilités de contenus interactifs. Jeux un peu plus proches de



la console que du casse-brique, karaoké, achat en ligne sécurisé... seront accessibles par l'intermédiaire d'un double écran. Equipé d'un port infrarouge pour les échanges de données avec un PDA, tribande, GPRS, ce petit surdoué (88 x 46 x 23 mm) permettra en outre de prendre un appel en surfant. Seul hic, son prix, encore peu abordable : environ 800 €.

PÉRIPHÉRIQUE

# Webcam haute résolution

Destinée aux accros des sites persos sur Internet, la QuickCam Pro 4000 Logitech intègre un capteur CCD haute résolution pour prendre des photos d'une définition avantageuse (1280 x 960 pixels) et capturer des vidéos VGA (640 x 480) très convaincantes. Son zoom numérique x 5 et son micro intégré en font un excellent périphérique pour environ 99 €.



## le langage du pouce j'écoute de la musique

Pour contribuer à cette rubrique, envoyez un e-mail à [mobile@20minutes.fr](mailto:mobile@20minutes.fr)

## Lexique du jour

libRT : liberté | kyra : racaille | Xtaz : extase



## CINÉMA

### ★★★ La Pianiste

Drame de Michael Haneke (Fr.-Autr., 2000). 2h09. Avec Isabelle Huppert, Benoît Magimel, Annie Girardot.



A Vienne, une pianiste quadragénaire étouffée par sa mère vit une relation destructrice avec l'un de ses élèves. Film choc qui décrit les noirceurs de l'âme, la solitude et la frustration, *La Pianiste* procure un malaise violent par sa mise en scène, frontale et incisive. Le trio d'acteurs livre une interprétation magistrale, récompensée à Cannes en 2001. Un chef-d'œuvre ? C'est un euphémisme ! **Canal+ jaune. 21.00**

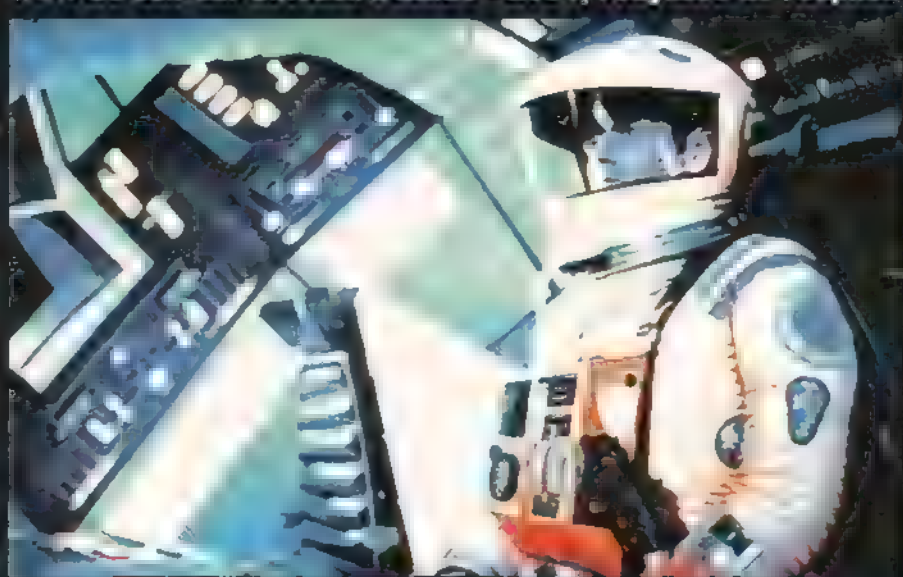
### ★★★ Shining

Fantastique de Stanley Kubrick (USA, 1980). 2h15. Avec Jack Nicholson, Shelley Duvall. Stephen King a déclaré ne pas avoir reconnu son œuvre dans cette adaptation. Cela dit, Kubrick a su révéler toute l'ampleur de la folie qui dévore Jack Torrance, écrivain et gardien d'un hôtel désert. Un film à revoir pour le terrifiant Nicholson, qui semble toujours prêt à basculer dans la démence. **Cinéfaz. 20.45**

### ★★★ Les Liaisons dangereuses

Comédie dramatique de Stephen Frears (USA, 1989). 2h. Avec Glenn Close, J. Malkovich. Somptueux, pervers, éblouissants... Par leur prestance et leur talent, Glenn Close et John Malkovich, en anstos passés maîtres dans l'art du libertinage, nous subjuguent. César du meilleur film étranger en 1990, ce bijou, réalisé avec autant de fiel et de subtilité que l'œuvre qui l'a inspiré, est à déguster sans retenue. **Ciné premier. 20.45**

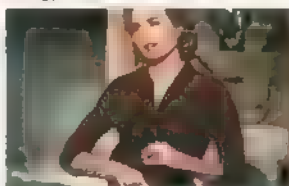
★★★ Ce soir sur Cinébox à 22.20 - 2001, l'odyssée de l'espace



**Le chef-d'œuvre absolu. Dans des décors d'une beauté rarement égalée, Kubrick livre une profonde réflexion sur les origines de la vie.**

### ★★★ Fenêtre sur cour

Suspense d'Alfred Hitchcock (USA, 1954). 1h52. Avec Grace Kelly, James Stewart.



Cette histoire de voyeurisme (justifiée par l'immobilisation forcée du héros qui a la jambe dans le plâtre) tourne au suspense le plus haletant : encore un tour de force de maître Alfred ! La prouesse technique - tout est reconstruit en studio dans un immense décor - laisse pantois. Grace Kelly, toute en sous-entendus coquins, est délicieuse. **Match TV. 21.15**

### ★★ Broken arrow

Action de John Woo (USA, 1996). 1h48. Avec John Travolta, Christian Slater. Maître des effets spéciaux et amateur d'arts martiaux, John Woo offre ici une aventure tout feu tout flamme qui ne laisse guère

le temps de reprendre sa respiration ! La rencontre, plutôt explosive entre Travolta et Slater, ennemis dans cette affaire de vol de missiles, vaut le détour. **TF6. 20.50**

## DOCUMENTAIRE

### ★★ Maria Callas

Ce film de Tony Palmer retrace de façon magnifique le parcours impressionnant mais douloureux d'une femme qui, toute sa vie, souffrit d'être mal aimée « Vissi d'arte », « J'ai vécu d'art »... Maria Callas a pu faire sienne la phrase de Tosca, l'héroïne de Puccini qu'elle a sublimée sur scène. Elle a forgé sa légende à force de volonté, ne se satisfaisant jamais de son génie artistique. Vingt-cinq ans après sa mort, elle soulève toujours les passions. **Planète. 20.45**

### ★ Rainier et Grace : un mariage princier

Pour rendre hommage à la princesse disparue il y a vingt ans, Match TV diffuse

un documentaire inédit sur les coulisses de son manage tourné par la MGM. Encore sous contrat, l'égérie d'Hitchcock avait réussi à négocier ce mini film, se débarrassant ainsi habilement de tout lien avec la multinationale hollywoodienne. Au final, un document sirupeux certes, mais amusant et kitsch. **Match TV. 20.45**

### ★ Portrait de Bryan Ferry

Le dandy à la voix de velours a trouvé le décor qui convient à sa nonchalance naturelle : c'est dans la douceur d'une oasis marocaine qu'il revient sur les grandes étapes de sa carrière, des débuts de Roxy Music à *Frantic*, son dernier album solo. Pour les vrais fans. **Canal Jimmy. 22.20**



**20**  
ANNÉES  
POUR 20 SOIR

### Manhattan

★★★ Comédie dramatique. TCM. 18.50

### A l'aube

**du sixième jour**  
★ Science-fiction. Canal+ bleu. 20.05

### Contrôle d'identité

★★ Drame. Arte. 20.40

### Les Liaisons

**dangereuses**  
★★★ Comédie dramatique. Ciné premier. 20.45

### Loulou

★★★ Comédie dramatique. Ciné succès. 20.45

### Mondwest

★★ Fantastique. TCM. 20.45

### Shining

★★★ Fantastique. Cinéfaz. 20.45

### The Snapper

★★★ Comédie. Canal Jimmy. 20.45

### Broken arrow

★★ Action. TF6. 20.50

### Tenue de soirée

★★ Comédie dramatique. Paris Première. 20.50

### Cinglée

★ Drame. TMC. 20.55

### Minuit dans le jardin...

★★ Policier. Fr. 3. 20.55

### C'est arrivé

**près de chez vous**  
★★ Satire. Cinéstar 2. 21.00

### Liberty Heights

★ Comédie dramatique. Canal+. 21.00

### La Pianiste

★★★ Drame. Canal+ jaune. 21.00

### Fenêtre sur cour

★★★ Suspense. Match TV 21.15

### Les Grands Ducs

★★ Comédie. TPS Star. 22.15

### 2001, l'odyssée...

★★★ Science-fiction. Cinébox. 22.20

### Mafia blues

★★ Comédie. Ciné premier. 22.45

### La Petite Marchande...

★★ Drame. Ciné auteur. 0.55



## TF1

**13.00** Journal. **13.55** Les feux de l'amour. **14.45** En quête de vérité. Téléfilm de Timothy Bond (USA). Avec **Nick Mancuso, Kelly Rowan**.  
**16.25 Providence** «Tourner la page».  
**17.15 Melrose Place** «Fou de jalousie».  
**18.10 Star academy**  
**18.55 Le bigdill**  
**20.00** Journal



**20.55 Une femme d'honneur**  
 Téléfilm de Dominique Tabuteau (Fr.). «Samedi soir». Avec **Corinne Touzel, Patrick Fierry**.  
 Enquête sur la mort d'une jeune femme, victime d'un accident de voiture.  
**Notre avis :** Essoufflement momentané ? Le scénario est un peu mou et sans grande surprise, même si on reste attaché au personnage.

**22.40 La première cible**  
 Téléfilm d'A. Mastroianni (USA). Avec **Daryl Hannah, D.Savant**. Une agent du FBI et son compagnon tentent de sauver le président des Etats-Unis, cible d'un commando terroriste.  
**0.25 Les coulisses de l'économie**

## FRANCE 2

**13.00** Journal. **13.55** Derick. Série. **15.00** Un cas pour deux. Série. **16.05** Rex. Série. **16.50** Un livre. **17.00** Des chiffres et des lettres. **17.30** Age sensible. «La fille de Pinocchio».  
**18.00 Brigade des mers** «Double jeu».  
**18.55 On a tout essayé**  
**19.50 Un gars, une fille**  
**20.00** Journal  
**20.35** Question ouverte



**20.55 Envoyé spécial**  
 Magazine. Par **Françoise Joly**. «Les coulisses des comédies musicales». Comment se monte une comédie musicale nouvelle génération ? Une équipe de reporters a suivi pendant huit mois, étape par étape, la création du nouveau spectacle de **Luc Plamondon**. «Cindy-Cendrillon 2002»  
 ■ «Trafic de bois exotique».

**23.00 Campus**  
 Magazine. Par **Guillaume Durand**. «Les psycho-killers de la littérature». Invités : **Jean Vautrin, Franca Mail, Jean-Marie Abgrall, Louis Skorecki**.  
**0.35 Journal de la nuit**  
**1.05 Millennium** «Sept ans de malheur».

## FRANCE 3

**12.00** 12/14. **13.50** Keno. **13.55** C'est mon choix. **15.00** Le poids d'un secret. Téléfilm de Rolf Von Sydow (All.). Avec **Lara-Joy Kömer**.  
**16.35** TO3. **17.35** Mon kanar. **17.50** C'est pas sorcier. **18.15** Un livre, un jour. **18.20** Questions pour un champion. **18.50** 19/20.  
**20.15** Tout le sport  
**20.25** Le fabuleux destin de... Divertissement.



**20.55 Minuit dans le jardin du bien et du mal**  
 ★★ Policier de **Clint Eastwood** (USA, 1997). 2h35. Avec **John Cusack, Kevin Spacey, Jack Thompson**. Dans le sud des Etats-Unis. Un journaliste est fasciné par le notable sur lequel il devait écrire, accusé du meurtre de son ancien amant.  
**Notre avis :** Un (faux) policier, envôlant et original.

**23.35 Soir 3**  
**0.00 Taxi parisien**  
 Documentaire. Durant quatre mois, **Robert Bozzi**, réalisateur et chauffeur de taxi, a filmé des moments de vie de ses clients à Paris.  
**0.50 Ombre et lumière**  
 Magazine présenté par **Philippe Labro**.

## CANAL+

**13.30** Quinté+. (C) **14.00** L'enfer. Drame. **15.40** En aparté. **16.30** Le Journal du cinéma. **16.45** 50 degrés Fahrenheit. Action. **18.25** Rapports Quinté+. (C) **18.30** L'hyper show. (C) **19.25** Le zapping. (C) **19.30** Le Journal des bonnes nouvelles. (C) **19.55** Les Guignols de l'info. (C) **20.05** H. (C) **20.30** Le Journal du sport. (C) **20.40** Le Journal du cinéma. (C)



**21.00 Liberty Heights**  
 ★★ Comédie dramatique de **Barry Levinson** (USA, 1999). 2h07. Avec **Adrien Brody, Ben Foster**. Dans les années 50, aux Etats-Unis, le passage à l'âge adulte de deux adolescents juifs confrontés au racisme et aux réalités de l'existence.  
**Notre avis :** Une comédie sensible, jouée avec justesse.

**23.00 Football**  
 En différé. PSG/Ujpest TE Budapest. Coupe de l'UEFA. 1<sup>er</sup> tour, match aller. Pour leur entrée dans cette compétition, les Parisiens se doivent de faire la différence dès cette rencontre.  
**0.40 Les yeux dans les Bleus 3**

## FR.5/ARTE

**13.45** Le journal de la santé. **14.05** Les intrus. (2/11). **14.40** Constructions géantes. (1/3). **15.40** Méditerranée(s). «Beyrouth». (4/6). **16.35** Dieux et démons : sous le signe du serpent. **17.35** 100% question. **18.05 C dans l'air**. **19.00 Shanghai** **19.45** Arte infos **20.15** Dresde sauvée des eaux



**20.40 Contrôle d'identité**  
 ★★ Drame de **Christian Petzold** (All., 2000). 1h47. Avec **Julia Hummer, Barbara Auer**. Une adolescente tente d'échapper à la vie que lui imposent ses parents, des malfaiteurs en cavale.  
**Notre avis :** Un film à la fois politique et sensible sur l'adolescence et le besoin de normalité.

**22.25 Design**  
 Théma sur les objet-culte et leurs créateurs.  
**22.30 Starck**  
 Documentaire. Entre France et Amérique, portrait de **Philippe Starck**, le plus célèbre des designers français.  
**23.20 Icônes du XX<sup>e</sup> siècle** (1/2 et 2/2).

## M6

**12.35** Docteur Quinn, femme médecin. **13.35** Mission séduction. Téléfilm de **B. Kürten** (All.). Avec **Gudrun Landgrebe**. **15.15** Les anges du bonheur. Série. **16.10** M6 music. **17.00** 80 à l'heure. **17.55** Stargate : SG-1. **18.55** Charmed. **19.45** Caméra café. **19.55** Six minutes. **20.05** Une nounou d'enfer **20.40** Caméra café



**20.50 Popstars**  
 Divertissement. Sur les 10 000 personnes auditionnées, il ne reste plus que quarante candidats. Tous ont gagné le droit de participer à l'Atelier, lors duquel **Bruno Vandelli, Valéry Zeitoun** et **Elisabeth Anais** vont leur donner du fil à retordre. C'est là que ces stars en devenir subiront des séances d'entraînements intensifs. Combien seront-ils à résister ?

**22.05 Ally Mc Beal**  
 Série. Avec **Calista Flockhart**. «Crise de foi». Ally essaie de redonner la foi à un pasteur qui ne croit plus en Dieu depuis l'assassinat de sa femme. **22.55** «L'entremetteuse».  
**23.45** Demain tous... Magazine.

## CINÉ PREMIER

**20.45 Les liaisons dangereuses**  
 Comédie dramatique de **Steven Frears** (USA, 1988). VM. Avec **Glenn Close, J. Mal-kovich**. Au XVIII<sup>e</sup> siècle, deux aristocrates libertins se brûlent au jeu de l'amour.  
**22.45 Mafia blues**

## CINÉ SUCCÈS

**20.45 Loulou**  
 Drame de **Maurice Pialat** (Fr., 1979). Avec **Isabelle Huppert, Gérard Depardieu**. Une bourgeoise quitte son mari pour vivre une romance sans issue avec un marginal.  
**22.30 Une chambre en ville** Drame.

## CINÉ FRISSON

**21.00 Zeppelin**  
 Aventures d'E. Périer (G.-B., 1970). VM. Avec **Michael York**. En 1915, un lieutenant écossais est envoyé en Allemagne. Il doit dérober les plans du dirigeable Zeppelin.  
**22.40 La quatrième dimension**

## TPS STAR

**20.45 Le déménagement**  
 Comédie d'Olivier Doran (Fr., 1997). Avec **Dany Boon, Emmanuelle Devos**. Le déménagement d'un auteur tourne à la succession d'imprévus et de catastrophes.  
**22.15 Les grands ducs**  
 Comédie de **Patrice Leconte**.

## CINÉSTAR 1

**20.45 Résurrection**  
 Thriller de **R. Mulcahy** (USA, 1999). Avec **Christophe Lambert, Leland Orser**. Un inspecteur traque un tueur en série mystique dont les victimes sont des hommes âgés de 33 ans.  
**22.30 Le corrupteur**

## CINÉSTAR 2

**21.00 C'est arrivé près de chez vous**  
 Satire d'A. Bonzel, B. Poelvoorde, R. Belvaux (Belg., 1992). NB. Avec **B. Poelvoorde, R. Belvaux**. Une équipe de télévision belge suit un assassin qui tue les gens pour gagner sa vie.

## PLANÈTE

**20.45 Maria Callas**  
 Portrait de la Callas, par ses proches.  
**22.20 Billie Jean-King**  
 Portrait de cette championne de tennis américaine qui a eu une carrière hors normes.  
**23.20 Les seigneurs des animaux**

## PARIS PREMIÈRE

**20.50 Tenue de soirée**  
 Comédie dramatique de **Bertrand Blier** (Fr., 1985). Avec **Gérard Depardieu, Michel Blanc**. Usant de son charme, un inconnu entraîne un couple de paumés dans une série de cambriolages.  
**22.15 Recto verso**

## RTL9

**20.45 Greystoke**  
 Aventures de **Hugh Hudson** (G.-B., 1984). Avec **Christophe Lambert, P. Geoffrey**. Au XIX<sup>e</sup> siècle, un homme, élevé dans la jungle africaine, se réadapte à la société.  
**23.05 Puissance catch**

## TF6

**20.50 Broken arrow**  
 Action de **John Woo** (USA, 1995). Avec **John Travolta, Christian Slater**. Un pilote d'essai doit déjouer les plans diaboliques de son commandant.  
**22.45 Invisible man**  
 «Touche pas à mon QI».

## CANAL JIMMY

**20.45 The snapper**  
 Comédie de **Stephen Frears** (G.-B., 1993). Avec **Tina Turner, C. Meaney**. La fille aînée d'une famille de Dublin se retrouve enceinte et refuse de dire qui est le père.  
**22.20 Portrait de Bryan Ferry**

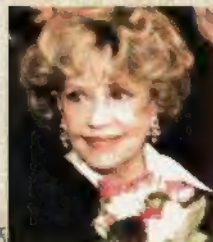
## EUROSPORT

**21.00 Boxe**  
 Duran/Julio. Combat international des Moyens à Miami aux USA. En différé.  
**23.00 Eurosport soir**  
**23.15 Football**  
 En différé. Coupe de l'UEFA. Résumé des rencontres.  
**0.45 Rallye**





**Jeanne Moreau devient terrible**



L'actrice a donné son accord pour jouer dans le téléfilm « Les Parents terribles », adapté de la pièce de Jean Cocteau et réalisé par Josée Dayan (France 2). Le scénario est en cours d'écriture.

**Agnès Varda et les glaneurs, bis**

Deux ans après la sortie en salles des *Glaneurs et la glaneuse*, sa réalisatrice donne une suite télé à ce documentaire sur ceux qui ramassent tout ce qui traîne, par nécessité ou par plaisir. En novembre sur Canal+.

**VGE sur Odyssée**

Le 1<sup>er</sup> novembre, Odyssée diffusera en prime time « VGE, le théâtre du pouvoir ». Un documentaire inédit de William Karel sur les coulisses de l'Elysée, de 1974 à 1981.

## La comédie musicale puise chez les apprenties stars

« *Popstars* est un vivier pour les comédies musicales. » Elisabeth Anaïs, membre du jury et parolière du *Petit Prince*, avoue à demi-mot faire son marché lors du casting de l'émission. « Parmi les éliminés, j'en ai aiguillés trois vers notre directeur artistique. » L'an passé, l'auteur attiré de Garou avait déjà repéré Lydy, la belle métisse, avant même sa consécration comme popstar par M6. Elisabeth Anaïs avait aussi approché Olivia de « Star Academy » pour le rôle de Rose dans son spectacle adapté de Saint-Exupéry. « Les comédies musicales représentent un vrai débouché, il s'en monte une tous les deux mois », explique Kamel Ouali, chorégraphe des *Dix Commandements* et prof de

Elisabeth Anaïs sur le casting de « Popstars » (M6, ce soir, 20 h 50).



danse des « académiciens ». Carine, son ancienne élève, en est un bon exemple. A peine sortie du château, elle a été enrôlée par Luc Plamondon pour son nouveau show, *Cindy*. C'est « un Garou au féminin », s'était enflammé le créateur de *Notre-Dame*

de Paris. « *Star Academy* » est la meilleure école pour faire de la comédie musicale », assure Carine à quelques jours de la première. Elle a un an pour séduire le public et les professionnels. Et se débarrasser de l'étiquette real-TV.

A.-P. Pitols

## TPS mise sur les exclus ciné

« *Le norf de la guerre, ce sont les films récents !* » a expliqué Guillaume de Posch, directeur général adjoint de TPS, lors de la conférence de presse d'hier. Le bouquet satellite du drôle de couple TF1-M6, qui compte 1,125 million d'abonnés, tente par tous les moyens de prendre l'avantage sur CanalSat en proposant, avant tout le monde, des films phares comme *Mission : Impossible 2*, *La vérité si je mens 2*, *Le Retour de la momie* ou *Le Grinch*, prévu à Noël. Cette politique agressive passe par des accords avec les grands studios (Paramount, MGM, Columbia...) et des producteurs indépendants (dont Spielberg). TPS a même obtenu l'accès au catalogue Universal à la faveur d'une action en justice contre Vivendi. Moteur !

## Le CSA pense aux enfants

La signalétique visant à protéger le jeune public se composera bientôt de cinq catégories. Le CSA l'a annoncé, hier, « au plus tard le 18 novembre », les chaînes hertziennes devront adopter un nouveau code. Une incrustation dans un pictogramme rond : « -10 », « -12 », « -16 », « -18 » ou pour les films « interdit en salle aux moins de 18 ans » et « interdit en salle aux moins de 16 ans ».

## La gendarmette devient productrice

« Ce festival est l'occasion de voir les films des autres, de découvrir des acteurs. » Présidente du Festival de la fiction TV à Saint-Tropez, Corinne Touzet abandonne, jusqu'à samedi, son uniforme d'« Une femme d'honneur » pour sa casquette de productrice. Car la dame ne se contente plus de « faire » la comédienne et de réunir 8 à 10 millions de fans autour de l'adjudant-chef Florent. « Sur les tournages comme celui du « Premier Cercle » (elle y côtoyait l'acteur F. Murray Abraham, eh oui !), je me suis toujours



Corinne Touzet, « Une femme d'honneur », à 20h55 sur TF1.

mise dans un petit coin pour apprendre. » Il y a un an, elle a sauté le pas et créé Corilan' Productions. Deux bébés ont déjà été livrés : « La Vie au grand air », diffusé sur TF1, et « Et demain Paula », en novembre sur France 2, où elle s'offre le premier rôle. Son rôle de gendarmette ne la comblait plus ? « Je m'ennuyais un peu. Je voulais me faire peur, changer de registre. » Aujourd'hui, Mme la productrice cherche des idées, les développe, apprend à maîtriser un budget. Et joue les présidentes... à Saint-Tropez !

N. L.-G.



20 Minutes  
11, rue de Cambrai,  
75945 Paris Cedex 19  
Tél 01 53 26 65 65  
Fax 01 53 26 65 10  
Web www.20min.fr  
Email info@20minutes.fr

Fax rédaction 01 53 26 65 68  
Edité par 20 Minutes France, SAS au capital  
de 34 998 000 €, RCS Paris B438 049 843

Actionnaires  
Spir Communication, Sofiovest,  
Schibsted ASA, 20 Min Holding.  
Président et directeur  
de la publication  
Francis Jaluzot  
Directrice commerciale et  
Marketing Laurence Bridier  
Directeur des opérations et  
des finances PF Marteau

Distribution & logistique  
Thibault Hardy  
Directeur de la rédaction  
Frédéric Filloux  
Rédacteur en chef  
William Assayag  
Rédactrice en chef technique  
Isabelle Wesolowski  
Directrice artistique  
Sophie Laurent

Responsables de séquences  
Paris Mickaël Bosredon  
France Stéphane Colineau  
Monde/Eco/Emploi  
Clémence Lemaître  
Vie Quotidienne/TV Ch. Joly  
Culture Stéphane Leblanc  
Régaissez Luc Brunet  
Editeur photo Philippe Bréson  
Webmaster J.-P. Govekar

Informatique Cédric Dazin  
Pages Sport Sport24.com  
Pages Guide Cityvox.com  
Pages Télévision Prisma TV  
Impression Quebecor SA  
77200 Marne-La-Vallée.  
Dépôt légal : à parution  
Toute reproduction, représentation,  
traduction ou adaptation, intégrale ou  
partielle, quel qu'en soit le procédé, le

support ou le média est strictement  
interdite sans l'autorisation de la société  
de 20 Minutes France SAS, sauf dans les  
cas prévus par l'article L. 122-5 du code  
de la propriété intellectuelle.  
Membre de Diffusion  
Contrôle/Bureau de la Presse  
Gratuite d'Informations.  
N° ISSN : 1632-1022  
© 20 Minutes France, 2002



**Les résultats seront publiés demain**



■ Sept syndicats d'Air France, dont un seul de pilotes, ont appelé hier à une grève de 24 heures le jeudi 3 octobre, « contre la privatisation » de la compagnie aérienne ■ Les habitants du quartier de la Butte-Rouge à Châtenay-Malabry, appellent à manifester samedi 21 septembre (14 h, rue Pilatre-de-Rozier) suite au décès d'un homme après une intervention policière.

france

## Un « contrat » sur un juge de Perpignan déjoué par le SRPJ

■ La police a déjoué à la fin du mois de juillet dernier un projet visant à assassiner le juge d'instruction de Perpignan Francis Boyer. Cette révélation a été faite hier soir par la police de Montpellier. Ce magistrat du Tribunal de grande instance de Perpignan instruit depuis plusieurs mois un important dossier de trafic de haschisch dans les Pyrénées-Orientales.

Francis Boyer avait été placé sous protection policière pendant plusieurs semaines cet été après avoir reçu des menaces de mort.

Une enquête du Service régional de police judiciaire (SRPJ) de Montpellier a révélé l'existence d'un « projet de contrat » contre le juge d'instruction. Une information judiciaire a été ouverte, plusieurs individus ont été interrogés mais la personne chargée d'exécuter l'assassinat demeure inconnue. Pour le moment, aucune mise en examen n'a été prononcée. Cette affaire est rarissime dans les annales de la justice française.

L'enquête a été confiée à un autre juge d'instruction de Perpignan. **AFP**

monde

## Nouveaux affrontements au Cachemire

■ Dix-sept personnes dont deux membres de la Conférence nationale (NC, pro-indien au pouvoir) ont été tuées hier au Cachemire indien. Dans le même temps, les troupes indiennes et pakistanaïses ont échangé des tirs d'artillerie sur la ligne de démarcation. Cette tension ravive les craintes d'un conflit ouvert entre les deux parties. Au printemps dernier, les deux armées – chacune disposant de l'arme nucléaire – se faisaient déjà face. **AFP**

grand paris

## Tournante : émotion de la victime devant la cour d'assises

■ La victime des viols en réunion d'Argenteuil (95), n'a pas pu contenir son émotion, hier, devant la cour d'assises des mineurs du Val-d'Oise. Alors que la séance a dû être interrompue dans les premières minutes après un incident, la jeune fille, âgée de 15 ans au moment des faits, a dû recevoir l'assistance de son éducatrice et de sa mère. Elle a ensuite formellement identifié les 18 accusés qui l'ont violée à de multiples reprises pendant un mois et demi, de décembre 1998 à janvier 1999. A la question « Avez-vous eu des relations

sexuelles avec la victime ? », 15 des 18 jeunes hommes qui lui faisaient face, ont répondu par l'affirmative. Mais tous ont considéré qu'elle était consentante. Pour le conseil d'un des accusés, M<sup>e</sup> Lelièvre, « les déclarations de la victime ne correspondent pas à la réalité ». Ses clients sont selon lui « des victimes expiatoires du procès des tournantes des cités ». L'avocat de la victime s'insurge : « Après les centaines de viols qu'elle a subis, il est impossible pour elle de placer les faits dans leur chronologie. » Verdict demain. **D'après AFP**



**opodo**  
Le voyage en ligne.

**PAS UN VOYAGE,  
VOTRE VOYAGE.**

<b>Athènes</b> Vol Air à partir de*	<b>Bangkok</b> Vol Air à partir de*	<b>Miami</b> Vol Air à partir de*
247 €	592 €	374 €

Opodo : créée par Air France, British Airways, Alitalia, Iberia, KLM, Lufthansa, Air Lingus, Austrian Airlines et Finnair.

C'est vous qui voyagez  
avec **www.opodo.fr**

\*Offres réservées à conditions - Photo : gettyimages / Matthias Clauser